

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

maandag
10 september 2012
jaargang 128
nr 214



AMIGOE



3 Aruba



Actiegroep Urirama wil
10.000 handtekeningen

10 Nederland



Botenshow Hiswa
scoort in Amsterdam

11 Financieel



'Merkel wil
absoluut geen
Grieks vertrek uit euro'

14 Sport



Serena Williams
helemaal terug
van weggeweest

Trainen voor opening nieuw parlementair jaar



ORANJESTAD — De LG Smith Boulevard was vanmorgen voor korte tijd afgesloten voor een training van defensiepersoneel. Dit gebeurt elk jaar als voorbereiding op de opening van het nieuwe parlementaire jaar. Deze vindt traditioneel op elke tweede dinsdag van september plaats. Na een kort defilé door de Gouverneur, zal deze vervolgens namens de regering een toespraak geven aan het parlement. Met daarin vooral de plannen van de regering voor het nieuwe jaar. De toespraak van vorig jaar was een van weinig verrassingen; die borduurde vooral voort op al eerder ingezette plannen en geboekte successen van de regering.

Regering zoekt nieuwe banen voor werklozen Valero

ORANJESTAD — De regering wil samen met de 50 grootste werkgevers op het eiland alle ontslagen werknemers van Valero helpen aan een baan. Intussen is Valero zelf al binnen haar eigen bedrijf en netwerk naar overplaatsmogelijkheden in het buitenland aan het zoeken.

In het afgelopen weekend hebben premier Mike Eman (AVP), minister Otmar Oduber (AVP) van Arbeidszaken, Landsbemiddelaar Anselmo Pontilius en ambtenaren van Departamento di Labor (DPL) al vergaderd in voorbereiding van meer bijeenkomsten van deze week. Vandaag worden de namen bekend van de vertegenwoordigers namens de vakbonden, de privésector en de regering die gaan zitten in een werkgroep die met adviezen moet komen over hoe voor al deze werknemers een nieuwe baan te bemiddelen. Morgen wordt er vergaderd over mogelijke nieuwe vacatures. Dat gebeurt samen met een groot aantal overheidsdiensten en aanverwante stichtingen, waaronder Utilities, WEB, Elmar, Setar, Aruba Ports Authority

(APA), woningbouwstichting FCCA, AAA, DOW, DIP en TNO. Volgens premier Eman kunnen de diensten extra personeel gebruiken voor lopende projecten op gebied van stedelijke- en wijkvernieuwing, infrastructuur, de uitbreiding van het ziekenhuis en de luchthaven, en de verhuizing van de containerhaven van Oranjestad naar Barcadera.

Ook voorziet de premier voor wat betreft de coördinatie van de projecten dat er meer personeel op gebied van automatisering en administratie nodig zal zijn. Het is bovendien de bedoeling dat ook de grootste bedrijven op gebied van technische installaties, elektrotechniek, automatisering en import, alsook banken, hotels en accountantskantoren worden

benaderd. Ex-werknemers van Valero kunnen met hun achtergrond al deze bedrijven helpen naar een hoger plan, aldus de premier.

Overplaatsingen

Valero is zelf al bezig met het zoeken naar mogelijkheden om personeel over te plaatsen naar raffinaderijen elders of andere bedrijven binnen haar netwerk. Dit bevestigt Iowua-voorzitter Johannes Anthony vandaag aan *Amigoe*. Hoe groot de groep is die mogelijk in aanmerking hiervoor komt, weet hij niet. "Ook zijn er in alle landen waar ze zitten ook weer andere beperkingen op gebied van arbeidwetgeving, dus we zullen moeten zien hoeveel mensen daadwerkelijk overgeplaatst worden", aldus de vakbondsleder. Aanstaaende woensdag debatteert het parlement met het kabinet over de toekomst van de werknemers van Valero.

Zie ook pagina 3
'Werksituatie ongewijzigd'.

Sluiting Statenjaar afgelast

WILLEMSTAD — De openbare vergadering waarin het Statenjaar zou worden afgesloten is vanochtend vanwege het ontbreken van een quorum verdaagd. Van de 21 Statenleden waren er vanochtend maar vijf komen opdagen. Conform artikel 66 van het Reglement van Orde (RvO) van de Staten zal parlementsvoorzitter Ivar Asjes (PS) binnen viermaal 24 uur een nieuwe oproep voor de vergadering moeten laten uitgaan.

Het was bekend dat de twaalf leden van de oppositie, de fracties van PAR, PNP en FOL met de onafhankelijke Statenleden Eugene Cleopa en Dean Rozier, die nu een meerderheid hebben in de Staten, vanochtend niet aanwezig zouden zijn. Maar dat ook leden van de coalitiepartijen verstek zouden laten gaan, kwam hedenmorgen

als een verrassing. Van de fracties van de MFK, PS en MAN, waren alleen Asjes, Melvin Cijntje en Jaime Cordoba (PS), Amerigo Thodé en Gilmar 'Pik' Pisas (MFK) komen opdagen. Afwezig namens de coalitiepartijen waren Eunice Eisdien (MAN), Monique Koeijers-Felida, Rodney Garmes (MFK) en Helmin Wiels (PS).



Vier van de vijf Statenleden die vanochtend bij de sluiting van het Statenjaar aanwezig waren: vlnr. Jaime Cordoba en Melvin Cijntje (PS) en Amerigo Thodé en Gilmar 'Pik' Pisas (MFK). Verder woonde alleen Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS) de vergadering nog bij.

Voor aanvang van de vergadering had de PAR-fractie, namens haar waarnemend fractievoorzitter Dennis Jackson, schriftelijk laten weten niet aanwezig te zullen zijn bij de sluiting en ook niet bij de plechtige opening van het vergaderjaar. In de brief stelt Jackson dat zijn fractie ervan uit was gegaan dat Asjes de geschorste openbare vergadering van 24 augustus zou hebben hervat, voordat hij twee andere openbare vergaderingen zou hebben opgeroepen. De vergadering van de 24e, waarin de oppositie de leden van het kabinet met een motie van wantrouwen naar huis

wilde sturen, werd door de voorzitter geschorst voordat deze moties in behandeling kon worden genomen. De PAR stelt daarom dat zij niet bij de vergadering aanwezig kon zijn, omdat zij

niet wenst mee te werken aan de overtreding van 'democratische parlementaire principes'.

Vervolg op pagina 6
'Opening gaat door'

Artikel 66

"Indien een halfuur na het tijdstip, waarvoor de vergadering uitgeschreven is, het vereiste aantal leden niet tegenwoordig is, opent de voorzitter de bijeenkomst. Hij doet de namen van de leden oplezen en constateert, dat het vereiste aantal aanwezige leden om te

beraadslagen en te besluiten ontbreekt. De voorzitter doet melding van de eventueel binnengekomen berichten van verhindering van de afwezige leden. Hier- van wordt proces-verbaal opgemaakt. De vergadering wordt dan weer binnen 4 x 24 uur opgeroepen."

Evacuaties Nicaragua door vulkaan

MANAGUA — In het Midden-Amerikaanse land Nicaragua zijn zaterdag ongeveer 3000 inwoners geëvacueerd, nadat de San Cristobal-vulkaan as en gas begon uit te stoten. Dat heeft de regering van het land gemeld. De vulkaan, die in het noordwesten van het land ligt, begon zaterdagochtend te rommelen vlak nadat er explosies waren gehoord. Rond de San Cristobal hangt een dikke rookwolk met een hoogte van zo'n anderhalve kilometer. De autoriteiten verwachten dat de vulkaan de komende tijd nog meer (lichte) erupties zal hebben. In totaal kunnen ruim 20.000 mensen last krijgen van de uitbarsting. De vulkaan was voor het laatst actief in 2006.



Foto:AFP

Taliban dreigen prins Harry te doden

KANDAHAR — De Taliban zijn vastbesloten de Britse prins Harry te doden. Dat heeft een woordvoerder van de radicale islamitische organisatie via de telefoon laten weten.

De tweede zoon van kroonprins Charles kwam vorige week in Afghanistan aan voor een tweede periode als militair in dat land. Hij zal vier maanden als piloot van een Apache-helikopter werken vanaf kamp Bastion in de provincie Helmand. Volgens de zegsman, die zich Zabihullah Mujahid noemde,

hebben de Taliban een 'plan van hoge waarde' om de prins uit de weg te ruimen. "Wij zullen ons best doen om prins Harry en de andere Britse militairen in Helmand te doden", benadrukte hij. De 27-jarige prins diende al eerder in Afghanistan. Hij werkte er in 2007 en 2008 als infanteriesoldaat. Toen uitlekte dat hij als militair actief was in het land, werd zijn diensttijd afgebroken, omdat hij extra gevaar zou lopen. Dit keer koos het Britse leger voor openheid, omdat Harry een andere rol heeft gekregen.

Executie ruim 20 militairen Syrië

ALEPPO — Syrische rebellen hebben minstens twintig militairen gedood in de stad Aleppo, meldde het Syrische Observatorium voor Mensenrechten vandaag. De rebellen hadden de militairen gevangengenomen op een basis in de stad.

De militairen werden met de handen op de rug vastgebonden in een rij geplaatst. Daarna werden ze geëxecuteerd, aldus het observatorium. Rebellen en militairen voeren al wekenlang fanatiek strijd om de noordelijke stad Aleppo in Syrië.

Speciaal toezicht Kosovo beëindigd

PRISTINA — De internationale instantie die toezicht op Kosovo hield, de Internationale Stuurgroep (ISG), heeft vanmiddag de deuren

in Kosovo gesloten. De groep werd aangevoerd door de Internationale Civiele Vertegenwoordiger, de Nederlander Pieter Feith.

Al-Qaeda claimt aanslagen Irak

BAGDAD — Al-Qaeda heeft vandaag op internet de verantwoordelijkheid opgeëist van de meer dan dertig aanslagen die afgelopen weekeinde dood en verderf zaaiden in Irak.

Bij de aanslagen kwamen zaterdag en gisteren meer dan 88 personen om. Honderden mensen raakten ge-

wond. De bomaanslagen en schietpartijen zijn volgens de islamitische terreurorganisatie een vergelding voor de uitroeiing en marteling van soennitische moslims die gevangen worden gehouden.

Irak executeerde op 26 augustus 26 veroordeelden, van wie velen waren be-

trokken bij aanslagen die door al-Qaeda waren geclaimd. Al-Qaeda waarschuwt in de internetboodschap voor nieuwe aanslagen.

Zie ook pagina 12
Bloedig weekeinde



**Fijne vakantie
Ricardo en tot snel !!!
Plaza Team**

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



**POLAR special bij
Señor Frogs
Café 080
Four Seas & Ling n Sons**

THE CINEMAS

thecinemas.aw Valid till Sept 12

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE APPARITION daily: 5.45 - 8.00 - 10.00 matinee: 1.15 - 3.30 late show: 12.00 PG-13	THE APPARITION daily: 5.00 - 7.15 - 9.30 matinee: 2.45 late show: 11.30 PG-13
THE COLD LIGHT OF DAY daily: 4.45 - 7.00 - 9.15 matinee: 12.00 - 2.15 late show: 11.30 PG-13	THE COLD LIGHT OF DAY daily: 5.00 - 7.15 - 9.30 matinee: 2.30 late show: 11.45 PG-13
LAWLESS daily: 6.00 - 8.30 matinee: 11.15 late show: 11.15 PG-13	LAWLESS daily: 6.30 - 9.00 matinee: 11.30 late show: 11.30 PG-13
STEP UP REVOLUTION daily: 1.00 - 3.30 matinee: 5.00 - 7.15 - 9.30 late show: 11.45 PG-13	STEP UP REVOLUTION daily: 2.15 matinee: 4.45 - 7.00 - 9.15 late show: 11.30 PG-13
THE POSSESSION daily: 5.00 - 7.15 - 9.30 matinee: 11.45 late show: 11.45 PG-13	THE POSSESSION daily: 4.45 - 7.00 - 9.15 matinee: 11.30 late show: 11.30 PG-13
THE ODD LIFE OF TIMOTHY GREEN daily: 5.15 - 7.30 matinee: 12.15 - 2.45 late show: 12.00 PG-13	THE ODD LIFE OF TIMOTHY GREEN daily: 4.15 - 5.00 matinee: 2.00 - 2.30 late show: 11.45 PG-13
THE EXPENDABLES 2 daily: 9.45 matinee: 12.00 late show: 12.15 - 2.30 PG-13	THE EXPENDABLES 2 daily: 9.30 matinee: 11.45 late show: 12.00 PG-13
PREMIUM RUSH daily: 5.00 - 7.15 - 9.30 matinee: 12.15 - 2.30 late show: 11.45 PG-13	PREMIUM RUSH daily: 5.15 - 7.30 - 9.45 matinee: 3.00 late show: 12.00 PG-13
SPARKLE daily: 12.00 - 2.30 matinee: 12.00 - 2.30 late show: 12.00 - 2.30 PG-13	HOPE SPRINGS daily: 7.15 matinee: 12.00 late show: 12.00 PG-13

CRYSTAL THEATER
THE GOLD LIGHT OF DAY
Thursday Sept. 6, 8.15

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat



Clown Doctors
Cel: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com



TE KOOP

**Mercedes,
SUV, diesel 2008**

Slecht 40.000 km gereden,
kleur donker groen.
In zeer goede staat.
A . 57.000,- / Tel : 593-2840



Stichting Kinderhuis Imeldahof Aruba
Het jongens- en meisjes (14 jaar) centrum heeft 4 kind- en leefgroepen met 40 kinderen en 10 medewerkers.

Wij zijn op zoek naar kandidaten voor de functie van

COÖRDINATOR PEDAGOGISCHE BEGELEIDING

Functie-eisen:

- HBO-SPH-diploma, of een daaraan gelijkgestelde opleiding
- Tenminste 5 jaar relevante werkervaring in soortgelijke branche
- Aantoonbaar leidinggevende en organisatorische capaciteiten
- Flexibiliteit
- Teamgeest
- Bereidheid tot het werken buiten reguliere kantoor tijden en in de weekenden
- Een veranderingsgericht persoon
- Kan zich in Papiament goed uiten

Taken:

- Coördineren van de uitvoering van de begeleidings- plannen van kinderen met specifieke problemen
- Samen met de groepsleiding projecten en activiteiten- programma's opstellen t.b.v. de kinderen
- Het coachen/begeleiden van de ontwikkeling van de hoofd- en groepsleiders; waaronder de coördinatie van de bijscholing
- Opstellen van periodieke rapportages van elk kind aan de plaatsende instanties
- Contact onderhouden met externe instanties
- Zo nodig waarnemen van de directeur bij afwezigheid van deze

Wij bieden:

- Een uitdagende en gevarieerde werkomgeving
- Salariëring en arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de regeling zoals deze in overleg met de Arubaanse overheid wordt vastgesteld

Reacties
Uw brief met een verkort c.v. – waarin opgenomen de voor de functie relevante gegevens m.b.t. opleiding en werkervaring – kunt u alleen digitaal indienen binnen 14 dagen na verschijning van deze advertentie.
Een uitgebreid competentieprofiel is aanwezig.

Bestuur van de Stichting Kinderhuis Imeldahof
t.a.v. mevr. Natalia E. Hernandez
Directeur van Kinderhuis Imeldahof
imeldahofaruba@setarnet.aw

Een opdracht, medische keuring en een psychologische test kunnen deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

OFFICE SPACE FOR RENT

Good location with a variety of possibilities: 25, 50, 115 m²
For more information please contact 5880541 or 5885631





Office Systems Aruba

Voor de verkoop van kantoormeubels zoeken wij op korte termijn een dynamische

"Sales-medewerker"

Functie eisen:

- Representatief
- Klantvriendelijk
- Beheersing van computer
- In het bezit van een rijbewijs
- E.P.I. richting commercieel of HAVO opleiding
- Goede communicatieve vaardigheid

Sollicitaties:

- Via email: mgrant@officesystemsaruba.com
- Persoonlijk tijdens kantooruren van maandag t/m vrijdag tussen 8.00 a.m. en 5.00 p.m.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

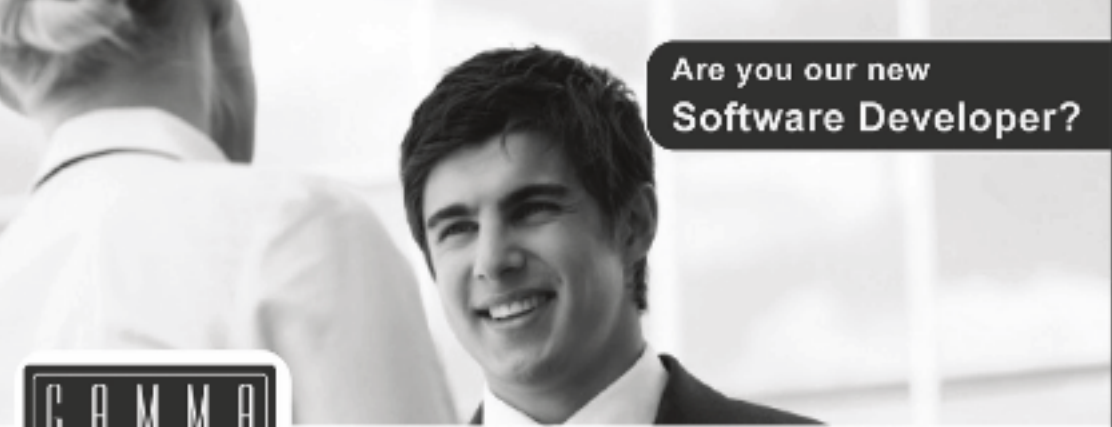
NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
.....
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00





Are you our new
Software Developer?



Software That Works!

Gamma Research is a dynamic and fast growing company that specializes in software development and implementation. We serve over 3000 companies with our software, service and advice.

We are looking for some young and energetic Software Developers to join our team of dynamic professionals. As a software developer you will be designing and developing web-based and desktop software applications using mainly Microsoft Tools.

Primary tasks

- Full lifecycle application development
- Designing and coding applications in various software languages
- Software, code and requirements analysis
- Object-oriented design and analysis

Skills

- Experience with (Object Oriented) Programming
- Knowledge of database architecture and design
- Fluent in English (oral and written)
- Creative and problem solving skills

What do you get?
We offer you a good salary, fringe benefits, a pleasant working environment and excellent training and career opportunities.

For information about this position you may contact Gamma Research, Mr. Frank Baks, phone 583-7989. Please submit your application by e-mail to jobs@gammaresearch.com.

Beatrixstraat 43
Oranjestad



De Palm Corporation N.V. Job Opportunity

De Palm Corporation N.V. is searching for a dynamic and experienced

Graphic designer

Responsibilities:
You are responsible for developing, implementing and tracking all marketing, advertising and collateral materials, including designs, media contracts and translations. You are also responsible for creating and maintaining all internet activities, including social media, online marketing, digital ads, videos and animations. Furthermore you are part of marketing initiatives such as campaign and promotional planning and execution.

We offer:

- A full time position
- A stable working environment
- A competitive compensation and benefits package
- Great opportunities for growth and learning different aspects of the tourism business.

Requirements:

- Minimum MBO or HBO/Bachelor in Graphic Design or at least 2 years of experience in graphic design
- Expert knowledge of graphic designing (Mac) software: Adobe Creative Suite and web design/video editing software.
- Strong verbal and written communication skills
- Eye for detail
- Good team player and excellent problem solving ability

Please send you application letter and C.V. plus picture no later than September 19th to:

De Palm Corporation N.V.
Human Resources Department
L.G. Smith Bldg. 142, Oranjestad, Aruba
Tel: 5824400 ext.239/132/142 Fax: 5824545 ext.139
e-mail: hr@depalmtours.com

All offers are contingent upon passing a pre-employment substance abuse test.

PROPERTIES FOR SALE

COMMERCIAL

Former Texas Building (Cumana)

- Built up: 8.187 m²
- Land: 8.777 m²
- Spacious multipurpose building
- Huge commercial free exposure
- Sufficient parking

WAREHOUSE

Sabana Blanco 1-A

- Built up: 4.667 m²
- Land: 6.431 m²
- Centrally located

All reasonable offers will be considered

Conditions:

- Properties are sold 'as is where is'
- Deadline to submit sealed bids for the purchase is October 1, 2012
- Century 21 Best & Solid Real Estate reserves the right to reject any or all bids at its sole discretion without any obligation to disclose its reason for such action and without incurring any liability in this respect.



Best & Solid Real Estate

For more info and/or property inspection please contact Mr Rene van der Spaan at the Century 21 Best & Solid office or cell phone: 733 18 54

Palm Beach 4-G - Tel. 586 4242
www.arubahouses.com

Milieu-minister tijdens presentatie nieuwe vuilniswagens:

Serlimar blijf in overheidshanden

ORANJESTAD — “Serlimar behoudt de status van *sui generis* en blijft deel uitmaken van de overheid. We gaan de komende jaren meer investeren, want Serlimar heeft bestaansrecht en is actief.” Dat zei Milieu-minister Benny Sevinger (AVP) vrijdagmiddag tijdens een feestelijke presentatie van twaalf nieuwe vuilniswagens.

“De overheid heeft lang nagedacht over de vraag of Serlimar weer helemaal onder de overheid zou moeten komen, of het sui generis blijft of dat het een private onderneming wordt”, aldus de minister. Toch is dus besloten om het vuilnisbedrijf te handhaven op dezelfde wijze. “Julie zijn springlevend en hebben bestaansrecht en daarom gaat de overheid de komende jaren meer in het bedrijf investeren. Want we willen dat Serlimar dat bestaansrecht houdt.”

Sevinger stelt dat de nieuwe vuilniswagens en nieuwe vuilnisbakken ervoor zorgen dat de bevolking weer vertrouwen in het ophalen van huisvuil gaat krijgen. “Zodat de mensen niet meer hoeven te bellen met de vraag wanneer hun wijk weer aan de beurt is.” Hij deed de toezegging dat de overheid de

komend maand met meer plannen komt voor Serlimar. Het personeel van de vuilnisophaaldienst hoorde verder nog toezeggingen aan, van directeur Richard Fingal, van voormalig directeur Leslie Merkies en van bestuursvoorzitter Duke Croes, voordat ze hun eigen feestje konden de bouwen.

Weer service

De woorden van directeur Fingal werden begroet met luid applaus van zijn medewerkers. Hij bedankte zijn personeel voor hun geduld en inzet. “Vroeger hoorde je op straat veel klachten dat we niet zouden werken en vragen over het ophalen van huisvuil. Die tijd is echter voorbij. Vanaf vandaag komt daar verandering in, we gaan er voor zorgen dat mensen die klachten niet meer hebben. Dat gaat niet van de ene dag op de andere,



Nieuwe vuilniswagens pronken op de achtergrond tijdens de feestelijke bijeenkomst vrijdag bij Serlimar om de komst van de wagens en nieuwe bakken te vieren.

we hebben nog veel werk te doen en moeten heel goed inplannen. Maar we weten waar we naar toe willen, we komen van ver, maar we gaan vooruit. Met z’n allen.”

Fingal moet onder andere inplannen dat de medewerkers een cursus krijgen over hoe de nieuwe wagens functioneren. Voormalig directeur Merkies

verwees naar een schoolcampagne die Serlimar voert om leerlingen te leren dat schoonmaken en opruimen de basis is van de ontwikkeling van ons land. Die

basis moeten leerlingen dus meekrijgen, zegt hij, en de basis die medewerkers van Serlimar moeten meegeven aan de bevolking als ze aan het werk zijn. Bestuursvoorzitter Croes zei dat de medewerkers met de nieuwe vuilniswagens eindelijk weer in staat zijn om het publiek ‘de dienstverlening te bieden die ze verdienen’.

Tip kapot glas

De bijna gepensioneerde vuilniswagenchauffeur Ricardo Geerman was ook bij de feestelijke presentatie. Hij zit al 22 jaar ‘s avonds en ‘s nachts op de wagen. “De laatste acht jaar was het hard werken, mede door alle kritiek van mensen. We wilden echt wel goede service geven, maar dat ging met de oude wagens niet. Met de nieuwe wagens kan dat wel.” Hij roept de bevolking op om mee te werken door vuilnis op een veilige manier in de bakken te zetten. “Kapot glas scheurt door zakken heen en daar kunnen wij ons door verwonden. Het is een kleine moeite om kapot glas goed verpakt weg te gooien.”

IN HET KORT

Vechtpartijen EPB

Op EPB St. Cruz stak vanochtend een leerling een medeleerling met een pen tussen de ogen. De agressor is opgepakt en het slachtoffer is met verwondingen naar het ziekenhuis gebracht.

Vrijdag trad de politie diverse keren in EPB San Nicolas op wegens vechtpartijen. Een leerling werd opgepakt die een ander met een steekwapen zou hebben mishandeld. Vier andere leerlingen kregen een uitbrander wegens vechten. De directie gaat disciplinaire maatregelen opleggen.

Autokrakers opgepakt

Zes jongeren zijn in de nacht van zaterdag op zondag opgepakt op verdenking van autodiefstal en braak. Het zestel werd gespot toen ze zich verdacht ophielden achter het kantoor van Romar Trading.

De jongeren sloegen op de vlucht en klommen over het hek van Romar. Daar kon de politie, gewaarschuwd door blaffende waakhonden, hen uiteindelijk in de kraag vatten. Volgens de politie hebben de jongeren tijdens hun vlucht gestolen spullen achtergelaten.

Casino opgelicht

Een groep Venezolaanse toeristen heeft Alhambra Casino voor ongeveer 70.000 dollar bestolen. De dieven pleegden fraude op één van de spelmachines.

Naar verluidt kwam één van de toeristen de volgende dag terug om opnieuw op deze machine te spelen. Die was ondertussen door de directie uitgezet, hangende het onderzoek. Het casino ontdekte de diefstal te laat en de beveiligingscamera, gericht op deze machine, bleek buiten werking.

De Venezolanen hadden ondertussen ons land verlaten.

Actiegroep Urirama wil 10.000 handtekeningen

ORANJESTAD — Actiegroep Grupo Uni di Residenten Afecta Urirama zegt afgelopen zaterdag duizenden handtekeningen te hebben verzameld tegen de komst van een windmolenpark in Urirama. De actiegroep wil tot een aantal van 10.000 komen.

Woordvoerder Lisette Malmberg zegt tegen *Amigoe* dat bij de supermarkten Superfood, Kong Hing, Certified en Hong Kong de meeste handtekeningen werden verzameld. Hoeveel precies weet ze nog niet. “Er worden nog steeds vellen met handtekeningen ingeleverd. Maar samen met wat we al hebben met de petitie online en wat inmiddels bij onze

advocaat ligt, denk ik dat we nu tussen de 5000 en 6000 handtekeningen hebben.” De actiegroep gaat door met het verzamelen van handtekeningen. Malmberg: “We willen er uiteindelijk 10.000 hebben om tijdens het komende openbare debat aan te tonen dat er een grote draagkracht is tegen de komst van het windpark bij Urirama.” Dat debat is 24 september. Over een vermeend incident tussen collectanten en een lokale aannemer van het windpark afgelopen zaterdag in Paradera heeft Malmberg nog geen details. “Zo gauw ik er meer over weet, wil ik in gesprek met beide partijen om een probleem of onduidelijkheid uit de wereld te helpen”, aldus de woordvoerder.

Diego de Cuba stapt naar rechter Luchthaven schorst vakbondsleider ‘wegens uitlatingen in pers’

ORANJESTAD — Vakbondsleider Diego de Cuba van Sindicato di Trahadornan Arubano (STA) spant een kort geding aan tegen zijn werkgever, luchtvaartautoriteit AAA. Dat zei hij vanochtend tegen *Amigoe*. Afgelopen vrijdag kreeg De Cuba namelijk schriftelijk meegedeeld dat hij acht dagen geschorst wordt, zonder doorbetaling van loon. Reden van de schorsing is volgens De Cuba althans uitlatingen die hij als vakbondsleider heeft gedaan over het conflict tussen taxichauffeurs en de luchthavenautoriteit.

door onze verslaggever
Alex Lacleé

Hoewel STA als vakbond opkomt voor de belangen van haar leden, waaronder dus deze taxichauffeurs, zouden de uitspraken van De Cuba niet in goede aarde zijn gevallen bij de directie van de luchthaven. AAA wilde vanochtend echter niet op vragen van *Amigoe* reageren. “Geen commentaar. Dat is ons beleid”, zegt woordvoerder Hendrik Croes. Het gaat volgens de woordvoerder namelijk om een interne persoonskwestie. Hij zegt er nog niet van op de hoogte te zijn dat De Cuba een kort geding aanspant. De Cuba is ondertussen druk bezig met zijn advocaat om het kort geding voor te bereiden. Hij maakt zich niet

druk, want ‘dit kan gewoon niet’, zo laat hij weten. Via zijn advocaat heeft hij direct na de schorsing aan de directie gevraagd om deze beslissing weer in te trekken. “Maar daar is niet op gereageerd. Nu gaan we naar de rechter.” Hij zegt ook een brief te zullen sturen naar de International Labor Organization (ILO) met het verzoek om naar Aruba te komen en hier onderzoek te doen. De schorsing is volgens De Cuba in meerdere opzichten fout. Niet alleen mogen ze hem niet zonder doorbetaling van loon schorsen, ook is de termijn van acht dagen te lang. “Dat is meer dan 1/3 van het totaal van 22 werkdagen per maand.” Bovendien, zo zegt De Cuba, hebben ze (de directie, red.) de schorsing te laat opgelegd. “Volgens



STA-vakbondsleider Diego de Cuba.

de cao kan ik tot uiterlijk zes weken na een incident schriftelijk geschorst worden.” De uitlatingen in kwestie zijn rond 17 juli gedaan, zegt De Cuba. De vakbondsleider zei toen in de media te twijfelen aan het recht van AAA om geld te vragen aan taxichauffeurs voor het vervoer van passagiers van en naar de luchthaven.

Ordemaatregel

De luchthavenautoriteit heeft per 3 september de eerste ringweg voor de luchthaven terminal afgesloten voor taxichauffeurs die geen overeenkomst met AAA hebben getekend en die de bijbehorende onderhoudsvergoeding van 115 florin per jaar niet hebben betaald. Een groot aantal taxichauffeurs heeft hiertegen een kort geding aangespannen. Ze willen via de rechter ongehinderd

en vooral gratis toegang af dwingen tot de eerste ringweg voor de luchthaven. Dit kort geding dient op 20 september. Tot er een uitspraak is in dit kort geding, zo besloot de rechter vorige week woensdag, mag AAA de taxichauffeurs niet de toegang belemmeren. Volgens De Cuba heeft deze beslissing zoveel irritatie opgewekt bij de directie dat ze ‘iemand moesten slaan’. “En dat was ik dus.” Hij spreekt tenslotte het vermoeden uit dat Transportminister Otmar Oduber (AVP) ook een stem heeft gehad in zijn schorsing. “We hebben het gevoel dat Oduber erachter zit.” De Cuba zegt dat vakbond STA sterk is geworden, vooral op de luchthaven. “Maar we zijn hier niet om herrie te schoppen. We komen op voor de belangen van onze leden.”

Veroordeling

Statenlid Ady Thijsen (MEP) veroordeelt de schorsingsmaatregel van de luchthaven tegen STA-vakbondsleider Diego de Cuba. Het kan niet zo zijn in een democratische rechtsstaat dat een vakbondsleider zo wordt vervolgd en geïntimideerd, terwijl hij alleen zijn werk doet, zegt Thijsen. Volgens de parlementair zijn er geen goede argumenten om De Cuba te schorsen.

Aruba viert Bonaire-dag uitbundig

ORANJESTAD — De nationale dag van Bonaire, georganiseerd door Union Mutualista Boneriano (Club Boneriano), onder leiding van Jairo Evertz en Elvis Tjin Asjoe, werd afgelopen weekend vol folklore, muziek en eten gevierd. De gezaghebber van Bonaire, Lydia Emerencia, kwam hiervoor speciaal op bezoek.

De Dag van Bonaire wordt officieel op 6 september gevierd. Maar omdat de organisatie de viering naar het weekend verschoven had, waren veel Bonerianen in staat om de festiviteiten op Aruba bij te wonen. Want hoewel Tiara Air reeds veel vluchten van Bonaire naar Aruba had ingepland, was elke vlucht van Bonaire naar Aruba uitverkocht, volgens Tjin Asjoe. De aftrap van de viering was vrijdagavond bij de South Beach Lounge in Palm Beach met een ‘happy hour’ en een gezamenlijk



Het officiële gedeelte werd op zondag met een Boneriaanse dans afgesloten.

optreden van de Rincon Boyz, een lokale band met jonge getalenteerde Bone-

riaanse muzikanten die op Aruba wonen, met de band Oreó en zanger Claudius

Phillips. Zaterdagavond was er zowel feest bij Club Boneriano in San Nicolas



Minister Dowers dansend met gezaghebber Lydia Emerencia tijdens de viering van Bonairedag in Centro di bario Dakota.

als in het buurthuis van Dakota. Hier waren de minister van Justitie en Onderwijs, Arthur Dowers (AVP), en de gezaghebber van Bonaire, Lydia Emerencia, aanwezig. Ter afsluiting van de drie-daagse viering stond zon-

dag in Club Boneriano een officieel gedeelte op het programma met onder andere minister-president Mike Eman (AVP), parlementsvoorzitter Paul Croes (AVP), gezaghebber Emerencia, de afgevaardigde van Bonaire, Silvana Serfilia, de Aru-

baanse ministers Otmar Oduber en Benny Sevinger en de Rijksvertegenwoordiger van Nederland, Wilbert Stolte. Premier Eman benadrukte in zijn toespraak de solidariteit en het broederschap tussen Aruba en Bonaire. Dit geeft volgens hem het karakter van de relatie tussen beide landen weer.

Protestmars

Overigens was het niet alleen feest op en rondom Bonaire-dag. Afgelopen vrijdag werd er op het buureiland een protestmars georganiseerd. Met deze demonstratie maakten verschillende lokale belangenverenigingen en bewoners van Bonaire duidelijk dat ze niet akkoord gaan met de manier waarop Nederland het eiland bestuurt. De opkomst was echter laag.

Bij de viering van Bonaire-dag was overigens ook de Arubaanse gouverneur aanwezig.

Samenwerking universiteit, restaurants en boeren

Met lokale producten de boer op



Op dit bord liggen producten van Arubaanse bodem, geproduceerd door 'cunukeros'.

ORANJESTAD — Ze worden 'cunukeros' genoemd, de lokale boeren van Aruba. Hun producten werden verwerkt in de lunch tijdens de tweede 'Chanita ta di Fiesta' in restaurant White Modern Cuisine. Het doel: de afname bevorderen van lokale producten om zo de boeren, economie en omgeving te steunen.

door **Linda Reijnders**

Producten van lokale boeren zijn verwerkt in dit gerecht.

Hotel Hyatt ging al eerder over op het afnemen van lokale producten van de boeren. *Amigoe* schreef eind juni dat er een samenwerking was opgezet tussen de Universiteit van Aruba en de restaurants. Die samenwerking vormt ook nu weer de basis voor de verbintenis van White Modern Cuisine. Motor achter de samenwerking vanuit de universiteit is Gerald Kock van de faculteit Hospitality and Tourism. "In 2009 kwam ik op het idee om onderzoek te doen naar de relatie tussen

lokale boeren, restaurants en de toerist. Het idee was ontstaan doordat ik tijdens mijn studie aan de Culinary Institute of America in New York in aanraking kwam met *slow food*. Mijn drijfveer komt daar vandaan en mijn persoonlijke doel met deze samenwerking is om het gastronomische niveau op Aruba te verhogen", laat Kock aan *Amigoe* weten.

Jonge boeren

In de witte, strak ingerichte ruimte van White Modern Cuisine komen de gerechten van de hand van chef-kok Urvin Croes ondertussen op tafel. Boer Frank Kelly van 'Taki Aruba' maakt de salade, een voorgerecht waarbij zelfs

eetbare bloembladjes van de flamboyen worden gebruikt. Een kleurrijk paillet van groenten volgt, producten afkomstig van 'The Landfarm' van Ari Lichtenstein. De boeren die toelichting geven bij de producten zijn vrij jong. "Het is inderdaad zo dat er onder de jongeren een hernieuwde interesse is om in het boerenbedrijf te stappen", stelt Kock. "Ik heb een enquête bij Santa Rosa gedaan en daaruit bleek dat vooral de moderne manier van gewassen kweken de jongeren aantrekt. Je moet natuurlijk niet denken aan enorme akkers op Aruba, maar aan kasbouw, horticultuur en andere eigentijdse oplossingen. Helaas is er geen opleiding op Aruba voor deze jongeren, maar ik zoek samenwerking met universiteiten in het buitenland." Ook de AIB (Arubaanse Investeringsbank), de minister verantwoordelijk

voor landbouw Otmar Oduber, Santa Rosa en Aruba Hospitality and Tourism Associaton (Ahata) doen mee.

Arubaanse champignons

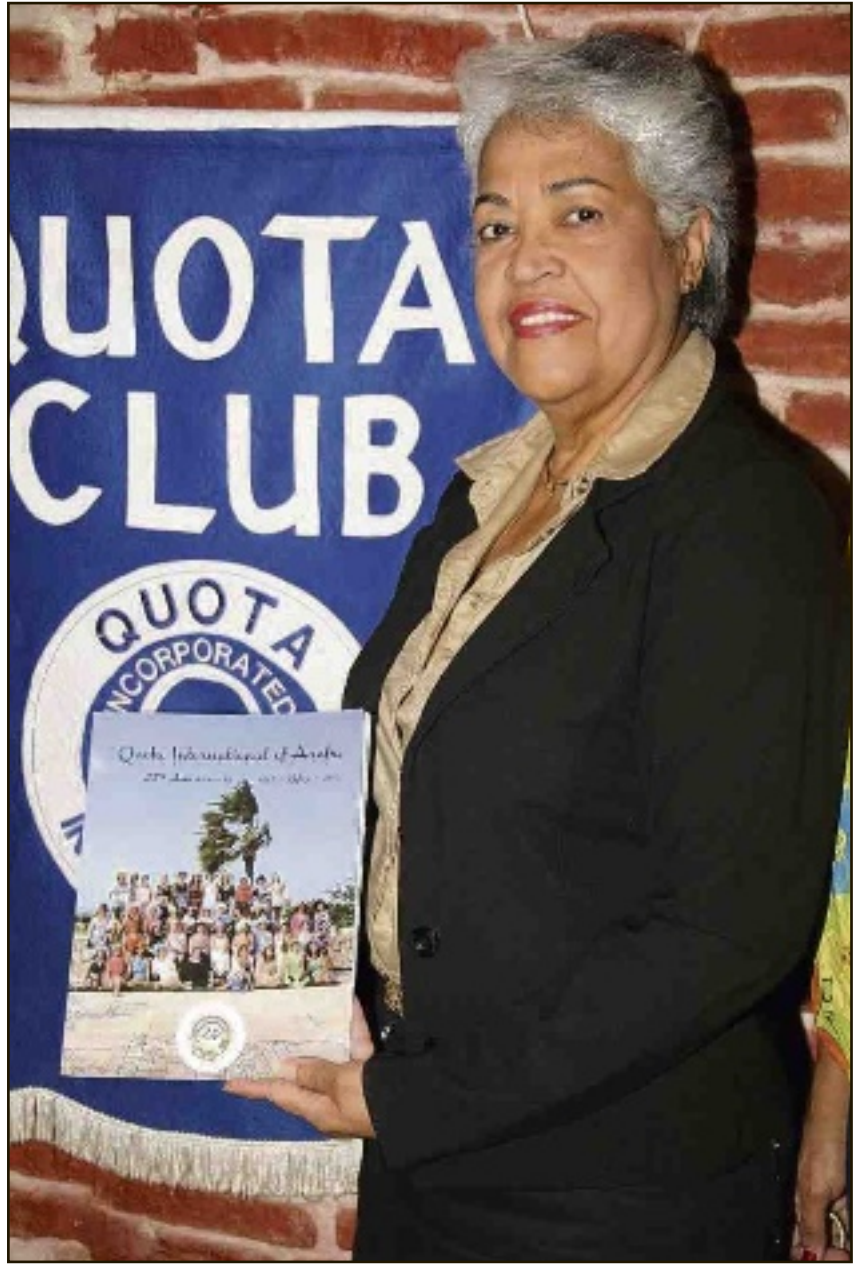
Het hoofdgerecht staat geheel in het teken van champignons. Een risotto, crème, steak en chips zijn allemaal gemaakt met de champignons van boer Theo Wouters. "Ik heb naast mijn champignonkwekerij een importbedrijf voor levensmiddelen. Dus ook champignons. Die haalde ik altijd uit Limburg. Mijn leverancier zei op een gegeven moment dat hij een collega had die ermee ophield en zijn hele handel aan een Pool wilde verkopen. Nou, die handel is nooit in Polen aangekomen, want ik heb alles naar Aruba gebracht. Het was een gok, want ik ben de eerste die op Aruba champignons kweekt. Maar het gaat goed. Importeerden wij eerst 400 tot 500 kilo per week, nu produceren wij 1500 tot 2000 kilo per week. De helft leveren wij aan de supermarkt, de helft gaat direct naar de restaurants. En onbespoten hè", zegt Wouters.

Innovatief

"De boeren die op Aruba willen beginnen, zijn heel innovatief", vertelt Kock. "Het zijn natuurlijk niet de uitgelezen omstandigheden hier om groente en fruit te verbouwen. WEB heeft wel een verlaagd watertarief ingevoerd voor deze sector, zodat ze zich daardoor niet uit de markt prijzen. En gelukkig maakt deze regering zich sterk voor het boerenbedrijf. Maar de belangrijkste elementen ontbreken alsnog: begeleiding, subsidie en opleiding." Zijn doel is dat het eten gezonder en voedzamer is. "De hygiëne moet verbeteren en de smaak moet uiteindelijk beter worden. Toeristen vragen daar ook naar. En ook voor de lokale bevolking moet er meer bewustzijn komen van het eetpatroon."

Boek 25 jaar Quota Club

ORANJESTAD — Quota International of Aruba heeft een boek uitgebracht ter ere van haar 25-jarige bestaan. De huidige voorzitter Glenda Kock presenteerde het onlangs aan de media. Het boek bevat tekst en foto's van de activiteiten van de club die zich vooral inzet tegen geluidsoverlast en gehoorproblemen. Bewustwording daarvan, zegt Kock, is met name belangrijk voor de kinderen. Zeker met alle geluidsapparatuur van nu, zegt ze, die schadelijk kunnen zijn voor de kinderen. Het is niet de eerste keer dat de sociale club een boek uitbrengt. Ook na het tweede lustrum bracht Quota een soortgelijk boek uit dat gaat over de activiteiten van indertijd de afgelopen tien jaar. Alle leden krijgen het nieuwe jubileumboek tijdens de wekelijkse ledenvergadering.



Sporttoernooien zestigplussers

ORANJESTAD — Fundacion Movemiento ta Bida organiseert tussen 14 en 22 september haar jaarlijkse serie toernooien onder de naam Jani Brokke Memorial.

Deze serie sportevenementen is speciaal bedoeld om sportieve zestigplussers zowel indi-

vidueel als in een groep in competitief verband te laten sporten. Daarnaast is er veel gelegenheid om leeftijdsgenoten te leren kennen. Er zijn toernooien in softbal, volleybal, tennis, bowlen, biljart, atletiek en domino. Alle toernooien worden zoveel mogelijk georganiseerd in samenwerking met verenigin-

gen en bonden. Neem voor meer informatie of om aan te melden contact op met coördinator Harold de Miranda via 593-0854 of moviemientotabida@gmail.com.

De prijsuitreikingen vinden plaats op 22 september vanaf zeven uur 's avonds in Eagle Tennis Club.

Overleden

Letitia L. Martis – Phillips	03-09-2012
Antonio O. Juliana	07-09-2012
Norma Dania	07-09-2012
Hubert R. Croes	09-09-2012
Imelda A. Montsanto	09-09-2012
Alejandrina Koolman	09-09-2012



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
592 93 93

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
maandag 10 september
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA (PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur — Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. **567-3740** of **593-0338**.

AIDS-HOTLINE
tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**.
Fax **583-3334**.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacé
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Amsterdam Manor
Bloemond Supermarket
Botica Eagle
Botica Noord
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Texaco Wayaca
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website



Bent u van plan een auto te kopen? Krijg meer dan alleen maar een lagere rente!

Wat uw plannen ook mogen zijn, groot of klein, kom langs bij RBC Royal Bank® en wij zullen u helpen deze te realiseren.

- › Uitgebreid en volledig financieel advies
- › Rentekorting op autoleningen
- › Aantrekkelijke aanbiedingen op autoleningspakketten en ook op Credit Cards

Vraag vandaag nog uw lening aan en maak kans op één van de 3 kado bonnen tot een waarde van Afl.1.500.

Voor meer informatie bel onze RBC Service Line op 588.01.01, kom persoonlijk langs één van onze kantoren of ga naar op onze website www.rbc.com/caribbean

Strength at Work for You

De effectieve rente op autoleningen gedurende de aanbieding varieert tussen 8,75% APR en 9,5% APR p.a. I Na de campagne wordt de rente 13,5% APR p.a. I Het is verplicht een autoverzekering te sluiten op naam van RBC Royal Bank (Aruba) N.V. I All Risk verzekering is voor een nieuwe auto verplicht voor de eerste 4 jaar I Administratieve kosten zijn gelijk aan 1% van de waarde van de lening met een minimum van Afl.250 I Het Risk Premium voor 1 aanvrager is equivalent aan 2% van de waarde van de lening en 3% in het geval van 2 aanvragers met een minimum van Afl.100 I In geval men de lening opzegt, moet RBC Royal Bank (Aruba) N.V. schriftelijk geïnformeerd worden met een minimum termijn van 3 maanden van tevoren; anders moet men een 3-maands boete betalen op het uitstaande saldo van de lening I RBC Royal Bank (Aruba) N.V. behoudt zich het recht voor van goedkeuring I Algemene Voorwaarden blijven van toepassing I Deze aanbieding is geldig tot en met 30 september 2012.



RBC Royal Bank

50 jaar nieuws in Amigoe Aruba



Dit jaar bestaat de Arubaanse editie van Amigoe 50 jaar. Een turbulente halve eeuw waarin vele veranderingen hebben plaatsgevonden die Amigoe allemaal heeft meegemaakt. Om dit jubileum te vieren, bliken wij dagelijks terug op het nieuws dat in die periode is verschenen. Vandaag de Amigoe van: 10 september 1968.

Na een onderbreking van ongeveer acht maanden begon op 10 september de her- en omscholingscursus weer die werd gegeven door de dienst Arbeidszaken en Maatschappelijke Zorg. Tachtig deelnemers hadden zich ingeschreven voor de cursussen metselen en timmeren, waarvan de overgrote meerderheid jongeren waren. Tijdens de cursus krijgen de deelnemers ook uitbetaald; 90 cent als ze ongehuwd zijn en 1,10 florin als ze gehuwd zijn. De theorie en praktijk gaan gelijk op, waarbij de theorie die tijdens de lessen wordt opgedaan zo spoedig mogelijk in de praktijk werd gebracht. Het initiatief voor de cursus startte in november 1966, om mannen op te leiden om zo na de opleiding beter werk te kunnen vinden.

Na een succesvol verloop van de eerste cursus was de belangstelling voor de volgende cursus erg groot, vooral omdat alle geslaagden meteen aan de slag konden in de particuliere sector of bij de overheid. Redenen voor de onderbreking van de her- en omscholingscursus waren onder meer dat de werkgelegenheid op het gebied van de bouw de laatste maanden niet zo groot was. Een andere reden was dat de werkbanken die gebruikt wer-



Het elftal van het Arubaanse politiekorps, bij de luchthaven prinses Beatrix, op weg naar Suriname.

den, waren geleend en dat ze moesten worden teruggegeven in verband met de opening van de eerste ETO-school. Nadat er nieuwe werkbanken waren gemaakt, konden de cursussen weer van start gaan. Daarbij werd veel aandacht besteed aan gereedschapsleer en materialenkennis. Eén van de doelen van de cursus was dat de cursisten uiteindelijk hun eigen materiaal moesten kunnen bijhouden en dat deze niet telkens elders moesten worden opgeknapt. De verwachting was dat tegen de tijd dat de cursisten klaar waren er weer meer ruimte zou zijn op de arbeidsmarkt, zodat ook deze keer alle geslaagden meteen aan het werk konden. Hoewel er zich 80 deelnemers hadden aangemeld, kwamen er maar 62 opdagen, stond de volgende dag in de krant. Er zou een onderzoek worden

ingesteld naar de redenen van deze absentie. Mocht blijken dat de afwezigen niet meer geïnteresseerd waren of ze ondertussen werk hadden gevonden, dan zouden hun plekken worden gegeven aan de vele jongelui die op de wachtlijst stond.

De cursus werd gestart door het waarnemend hoofd van Arbeidszaken en Maatschappelijke Zorg, Julio Maduro, die de lachers op de hand kreeg met de mededeling dat het uitdrukkelijk verboden is om *catochi* te verkopen tijdens de cursussen. Verder drukte hij de cursisten op het hart om hun uiterste best te doen. De instructeurs, die beschikbaar werden gesteld door Lago, waren ook aanwezig bij de toespraak. In maart 1969 verscheen een bericht in de krant dat slechts 30 van de 62 de cursisten was geslaagd.

Ook in de krant van 10 september: een foto van het elftal van het Arubaanse politiekorps, genomen op de luchthaven 'prinses Beatrix'. De bestemming van het elftal was Suriname, waar ze onder andere tegen het Surinaamse korps elftal zouden spelen.

Wervelwind

Een kleine wervelwind richtte die middag tussen half één en één uur schade aan in Tanki Leendert. Van een pand, waarin in twee gezinnen woonden, waaide het dak af. Dit gebeurde terwijl één van de moeders haar kinderen van school afhaalde. Toen zij terugkeerde 'keek zij verbaasd op dat het dak er af was'. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor.

Morgen in deze rubriek: 11 september 1969



Deelnemers aan de her- en omscholingscursus van de dienst Arbeidszaken en Maatschappelijke Zorg.



Schade aan een huis in Tanki Leendert als gevolg van een kleine wervelwind.

Lezing IPA onderwijstendensen

SAN NICOLAS — Leraar-opleiding IPA organiseert donderdag een lezing over onder meer de implicaties voor Aruba van de Wet voor Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek.

Ook komen de 'nieuwste tendensen in Educational

Governance' aan bod. Wienske Blomen en Ruud van der Herberg van Hobeon Groep, een Nederlands adviesbureau voor onderwijs- en kennisinstellingen, geven de lezing. Zij begeleiden scholen onder meer bij het behalen van accreditaties, het implementeren van verbeteringen en het innovatietraject. De

lezing is in de Madonna-zaal van IPA in San Nicolas. De toegang is gratis en de voertaal is Nederlands. Alle belangstellenden zijn van harte welkom, zo laat de leraaropleiding weten.

Neem voor meer informatie contact op met IPA op telefoonnummer 524-3100.

ATA viert Wereld Toerisme Dag

ORANJESTAD — Aruba Tourism Authority (ATA) doet op 27 september mee aan de Internationale Dag van het Toerisme, die jaarlijks wordt georganiseerd door World Tourism Organisation (WTO). ATA sluit aan met haar campagne 'Mi compromiso'.

Deze campagne van ATA is gericht op bewustzijnsvergroting en bevat verschillende activiteiten, waaronder interactief contact met de bewoners van Aruba via onder andere sociale media en de uitreiking van de Shoco Award in oktober. De jaarlijkse viering van de Internationale dag van het Toerisme valt daar dus ook onder.

Duurzaam

Het thema van de Interna-

tionale Dag van het Toerisme 2012 heeft als titel 'Duurzame energie, aanzet tot duurzame ontwikkeling'. Volgens WTO is het toerisme één van de grootste economische factoren in de wereld. Ecotoerisme of duurzaam toerisme heeft onder andere als doel het creëren van banen in arme gebieden en het toeristisch gebied sociaal, economisch en ecologisch te ontwikkelen. Het thema richt zich vooral op de mogelijkheden van toerisme en duurzame energie. "Mogelijkheden die er zonder meer zijn, maar nog te weinig worden benut", aldus WTO. De internationale organisatie ziet toerisme als de mogelijke koploper van duurzame energie-initiatieven. Het thema valt samen met het Internationale Jaartheema

2012 van de VN: 'Duurzame energie voor iedereen'. Ook sluit het thema van de Internationale Dag van het Toerisme aan bij de gedachte van een groen Aruba waarvoor in oktober de derde Green Conference wordt georganiseerd.

Volgens de VN reizen er in 2012 voor het eerst 1 miljard toeristen naar een vakantiebesteding in het buitenland. In 2020 zullen dit er naar schatting 1,4 miljard zijn en in 2030 zullen 1,8 miljard mensen dat doen. Cijfers die meer dan voldoende aanleiding zijn om toerisme aan duurzame energie en ecotoerisme te koppelen. Voor de jaarlijkse Wereld Toerisme Dag doet de VN dan ook een dringende oproep aan de hele toeristische sector; overheden,

bedrijven en de toerist, om een rol te spelen in de doelstelling voor 2030: duurzame energie voor iedereen.

10 jaar WTO

De Internationale Dag van het Toerisme is in 1979 opgericht door de United Nations Tourism and World Tourism Organisation (UNWTO) van de Verenigde Naties (VN) om het grote belang van het toerisme in sociaal-cultureel, politiek en economisch opzicht wereldwijd onder de aandacht te brengen. Sinds 1980 is er jaarlijks op 27 september een Wereld Toerisme Dag. De datum van 27 september 1980 is gekozen omdat WTO toen tien jaar bestond. De officiële bijeenkomst van Wereld toeristendag 2012 is op 27 september in Maspalomas in Spanje.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'In leven blijven'.



Op een gegeven moment beslis je, voor zover mogelijk, je lijf nog eens na te laten kijken. Een soort van voorkomen is beter dan genezen. Driemaandelijks houdt mijn specialist Arjen Hoogendam al de basis een beetje bij met een bloedonderzoek voor nieren, lever, cholesterol en was dies meer zij. De uitkomst is gelukkig al een aantal jaren hetzelfde: "Neem ik in aanmerking je leeftijd, leefwijze en andere stoute dingen in vroeger jaren, dan is het verhoudingsgewijs nog wel ok." En dan geeft hij me wat pilletjes voor het één en ander waarmee ik weer opgelucht naar buiten stap. Al vind ik die bezoeken altijd wel prettig. Een jonge moderne dokter die niet aan mijn hoofd zeurt dat ik tot een wat gezonder levensstijl dien te geraken. Al wijst hij natuurlijk mijn twaalf cappuccino's en drie pakjes sigaretten per dag wel af. Mijn antwoord is altijd dat ik dit al 60 jaar doe en dat ophouden mogelijk schadelijker kan zijn dan gewoon doormodderen. Hij wordt dan wel even streng en zegt dat een onderzoek heeft uitgewezen dat stoppen met roken zelfs na 80 jaar ver-

standig is. Waarop ik steevast antwoord dat dit me doet denken aan opa Jantjes die op 80-jarige leeftijd in een rusthuis belandde en waar hem van de ene op de andere dag zijn borrel werd onthouden en hij binnen een maand ging hemelen. Gelukkig heeft mijn specialist voldoende humor om dit dan maar bij de onbewezen gevallen te plaatsen. Maar Arjen is ook nog heel erg intelligent. Schreef recentelijk een proefschrift over iets heel ingewikkelds en mag zich nu met ere doctor noemen. Dat vind ik wel sjiek en ik feliciteer hem daarmee van harte. Ik stel overigens tegen iedereen die het horen wil dat ik door al 55 jaar 500 mg. aspirine per dag te slikken, nog steeds op deze aardkloot rond loop. Goed voor het hart en tegen kanker. Nou ja, tot zover dokter Van Nie dan maar. Dan het gedoe met mijn linkeroor of wat daarachter zit. 60 jaar geleden reed ik in een open auto van Amsterdam naar Malaga met

de wind in mijn linkeroor en dat oor is daarna altijd blijven zeuren en dat is nu ook een beetje naar binnen geslagen. Mijn uitstekende huisarts Adri van der Linde verwees me daarvoor naar een KNO-arts. Die keek even en stelde dat daar mogelijk 20 oorzaken voor waren. Om te beginnen moest ik een hoortest doen en dat leverde een uitslag op dat mijn linkeroor het in de hoge tonen liet afweten. In wezen had ik dan recht op een gehoorapparaat, maar die worden door AZV alleen verstrekt als beide oren een probleem hebben. En ik kan die hoge tonen best missen en hoor nog veel te vaak geouwehoer van mensen om me heen waar ik niet op zit te wachten. Dus komt het wat minder horen me heel goed uit. Geen idee wat nu de volgende stap wordt, want voor de KNO-arts zijn er nu nog negentien mogelijkheden voor een oplossing van mijn probleem over. Dan nu nog de versleten rug, maar daar is geen moer aan te doen, hoor ik overal. Op internet vind ik zo'n 30 verschillende oefeningen om de boel een beetje te verlichten. Moeilijk kiezen dus en nu maar ff naar een fysiotherapeut voor wat advies voor zover aanwezig. Volgens mij ben ik nu door mijn kwalen heen, dat lijkt me voor mijn lezers ook meer dan genoeg voor een keer. En mogelijk zullen velen zich hier in herkennen en dan is gedeelde smart toch lekker halve smart.

ORANJESTAD — Tennis School Aruba Palm Beach, onderdeel van Aruba Tennis Academy, organiseert in het weekend van 22 en 23 september een 'Open Youth Tennis Tournament' bij The Mill Resort and Suites. Het is een tweedaags toer-

nooi van negen uur 's ochtends tot ongeveer half twaalf. Kinderen in de leeftijd van zeven tot negen jaar kunnen meedoen in de categorie 'The champions' en kinderen vanaf tien kunnen zich inschrijven voor de categorie 'The pro's'.

Triatlon in Arashi

ORANJESTAD — Aruba Triathlon Association (ATA) organiseert zondag vanaf zeven uur 's ochtends de jaarlijkse Fatum Off Road Triathlon in Arashi. Het sportevenement kent twee parcoursen, een met een zwafstand van 700 meter, een fietsafstand van 14 kilometer en een hardlooppafstand van 4,4 kilometer. Deelnemers in de categorieën heren tussen de 15 en 39 jaar, heren boven de 40 jaar, de open klasse bij de vrouwen en de open klasse estafette doen mee in het volledige parcours. Het tweede parcours gaat over de helft van de afstand bij alle drie de onderdelen en is bedoeld voor dezelfde categorieën en kinderen

in de leeftijden tussen acht en veertien jaar. De deelnamekosten zijn 30 florin voor estafette-teams van twee personen en 45 florin voor team van drie personen. Individuele triatleten tot vijftien jaar betalen 5 florin als ze lid zijn van ATA. Leden boven de vijftien jaar betalen 10 florin. Niet-leden betalen het dubbele. Mail hhamen@yahoo.com of bel naar 597-0124 om in te schrijven. De laatste dag van inschrijving is donderdag en op de dag van het evenement zelf is het alleen nog mogelijk om te betalen als dat nog niet is gedaan. Deelnemers worden verzocht op tijd aan te komen, zodat de triatlon op tijd van start kan beginnen.

Workshop Autisme

ORANJESTAD — Onder de titel 'Ami por ta un co-terapista?' kunnen ouders, leraren, verzorgers en anderen in een workshop leren hoe ze kunnen omgaan met een kind met autisme.

Centro di Educacion Especial (Cedes), Fundacion Autismo Aruba (FAA) en Iniciativa pa Desaroya di Empresa Arubano (Idea) organiseren de workshop op 27 september. Mensen die in hun werk, vrienden- of familiekring autistische kinderen kennen, vragen zich wel eens af hoe zij het beste kunnen helpen. Vooral als therapeutische kennis ontbreekt, maar het wel fijn en belangrijk is om contact te hebben. De workshop is open voor iedereen en gaat over de rol die ouders, leraren, verzorgers en vrienden kunnen vervullen. In de

workshop leren ze om deel uit te maken van de opvoeding van een kind met autisme. Het eerste deel van de workshop wordt gegeven door Martha Vallejo van Cedes, die deelnemers praktische tips geeft. In het tweede deel staat kunst centraal. Kunstenaren Marianan Luna en Alex Flores laten op een praktische manier zien hoe je verschillende kunstvormen kunt toepassen in het contact met een autistisch kind. De workshop van zeven uur tot kwart voor negen 's avonds bij FAA in de Irenestraat 21. De kosten voor deelname zijn 25 florin per persoon. De uiterlijke inschrijfdatum is 25 september. Neem voor meer informatie contact op met FAA via telefoonnummer 588-1179, email fundacion_autismoaruba@yahoo.com of bezoek de websites www.autismoaruba.org en cedesaruba.com.

‘Quorumvereiste plechtige vergadering niet gebruikelijk’

WILLEMSTAD — Het is de vraag of de plechtige vergadering van morgen ter gelegenheid van de opening van het parlementair jaar doorgang zal vinden. Gebruikelijk is dat voor plechtige vergaderingen het quorumvereiste niet wordt gehanteerd, zegt voormalig griffier van de Staten van de Nederlandse Antillen Franklin Hanze. Ook is het de vraag of de opening van het parlementaire jaar doorgang kan vinden als vandaag de vergadering om het parlementaire jaar te sluiten, niet is doorgegaan.

Volgens PAR-Statelid Glenn Sulvaran heeft Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS), door te weigeren openbare vergaderingen op te roepen waarvoor verzoeken werden ingediend door een meerderheid van de Staten, deze situatie over zichzelf afgeroepen. “Voor alle openbare vergaderingen moeten de leden zich inschrijven. Als er geen quorum is gaat de vergadering niet door. Zonder quorum is er geen sprekers-tijd. Asjes heeft er een slechte gewoonte van gemaakt om als er geen quorum is, alsnog de microfoon open te zetten en zijn persoonlijke mening te verkondigen. Maar de realiteit is dat er geen beraadslaging is, dus er worden geen notulen van de vergadering vastgesteld”, aldus Sulvaran. Volgens hem moet de vergadering van de afsluiting van het parlementaire jaar eerst plaatsvinden anders kan er geen nieuw parlementair jaar worden geopend. Vandaag ging de openbare vergadering ter afsluiting van het parlementaire jaar door een gebrek aan quorum niet door. Zelfs verschillende Statenleden van de demissionaire minderheidsregering waren niet aanwezig. Hanze heeft een iets andere interpretatie van de situ-

atie. Ten eerste zegt hij dat plechtige vergaderingen een iets ander karakter hebben dan normale openbare vergaderingen van de Staten. Bij plechtige vergaderingen zitten er veel andere genodigden in de zaal. Daarom wordt er normaliter ook niet naar het quorumvereiste gekeken. Dus de plechtige vergadering van morgen kan wat Hanze betreft normaal doorgang vinden. Dat vandaag geen sluiting van het parlementair jaar heeft plaatsgevonden is volgens Hanze inderdaad een ‘issue’. In dit kader zegt hij dat de Staatsregeling alleen stelt dat de opening elk jaar op de tweede dinsdag van septemging is, dus er worden geen notulen van de vergadering vastgesteld”, aldus Sulvaran. Volgens hem moet de vergadering van de afsluiting van het parlementaire jaar eerst plaatsvinden anders kan er geen nieuw parlementair jaar worden geopend. Vandaag ging de openbare vergadering ter afsluiting van het parlementaire jaar door een gebrek aan quorum niet door. Zelfs verschillende Statenleden van de demissionaire minderheidsregering waren niet aanwezig. Hanze heeft een iets andere interpretatie van de situ-

tenvoorzitter de Statenleden kan sommeren om morgen aanwezig te zijn, desnoods onder begeleiding van de politie. Sulvaran: “Dat bestaat niet en het staat ook nergens. Het geeft maar weer eens aan hoe Asjes denkt. De geschiedenis heeft bewezen dat waanzin en democratie niet samen gaan. Asjes bevindt zich in het verkeerde land. Hij moet in een land met een totalitair bewind wonen. Zijn gedachtegang klopt niet met de democratie die we op Curaçao hebben. Hierin wordt hij gesteund door de politieke leiders van de coalitie, Gerrit Schotte, Helmin Wiels en Charles Cooper. Hij is eigenlijk niets meer dan een boodschappenjongen van de drie leiders.” Ook Hanze vraagt zich af op basis waarvan de Statenleden door de politie gedwongen kunnen worden om deel te nemen aan een Statenvergadering. “De voorzitter is niet de baas of de werkgever van de Statenleden. Hij kan ze nergens toe dwingen. Elk Statenlid heeft een vrij mandaat gekregen om zijn werk op het beste van zijn kunnen ten behoeve van de kiezers uit te oefenen. Het staat hem ook vrij om zonder druk van anderen te stemmen tijdens de vergaderingen. Hiervoor legt elk Statenlid ook de eed af.” Hanze vraagt zich verder af welke politieagent het zal aandurven om een onbevoegd gegeven bevel uit te voeren. Asjes heeft echter bewezen dat hij de gebruikelijke parlementaire regels aan zijn laars lap, vooral als deze de coalitie niet uitkomen.

Vereniging van Medisch Specialisten Curaçao: Wetgeving basis ziektekosten onevenwichtig

WILLEMSTAD — De Vereniging van Medisch Specialisten Curaçao (VMSC) stelt dat de overheid met de invoering van de basisverzekering ziektekosten (bvz) op een slinkse wijze een tariefsverlaging van 30 procent wil doorvoeren voor een grote groep verzekerden. Dat stelt de VMSC in haar analyse en commentaar van de concept-wetgeving aan de Staten.

De VMSC vindt het onaanvaardbaar dat het medisch tarief sociale verzekeringen blijft gelden, omdat hiermee ineens voor een aanzienlijk deel van de verzekerden een tariefsverlaging wordt doorgevoerd. Door de integratie van de BVZ in de SVB geldt nu dat zij straks ook onder het SVB-tarief gaan vallen. In zijn oorspronkelijke opzet was het SVB-tarief bedoeld als een zogenaamde ‘sociaal tarief’. Alle tarieven van de SVB lagen ongeveer 30 procent onder de tarieven die in 1986 waren vastgesteld. Toentertijd viel een betrèkkelijk gering deel van de werknemers met voornamelijk lagere inkomens onder de SVB-verzekering. In 2001 viel echter al ongeveer 80 procent van de werknemers op Curaçao onder de SVB-loongrens. De gedachte van een sociaal tarief is hier volledig verlaten en op slinkse wijze is zo een tariefsverlaging van

30 procent doorgevoerd voor een aanzienlijke groep verzekerden.

Losse eind
De concept-wetgeving voor de invoering van de bvz is volgens de VMSC onvolledig en onevenwichtig. De ontwerp-wet heeft veel losse eind

schillende organiserende, regulerende en controlerende entiteiten, zoals de Zorgautoriteit, het Fonds en het medisch adviescollege. Volgende week donderdag staat de ontwerp-landsverordening basisverzekering Ziektekosten in de Centrale Commissie in de Staten geplandeerd. Volgens de VMSC heeft de regering onjuist gehandeld door de Staten en de verschillende adviesorganen een mening en zelfs een stemming over deze ontwerp-landsverordening te vragen, zonder dat zij kennis kunnen nemen van het totaalpakket van regels en regelingen die pas daadwerkelijk worden beschreven in alle aangekondigde landsbesluiten.

Monopolie SVB
Verder maakt de VMSC bezwaar tegen de opzet waaruit blijkt dat de SVB als spil in de organisatie van het toezicht op en de uitvoering van de basisverzekering gehandhaafd wordt. “Tot overmaat van ramp is de SVB ook centraal bij de vaststelling van het verzekeringspakket. Een compleet monopolie, dat uitermate slecht is voor de gezondheidszorg,

waarbij de historie van de SVB voor het prudent omgaan met gegeven bevoegdheden in de gezondheidszorg niet bepaald hoopgevend is”, aldus de VMSC. De vereniging vreest dat Curaçao voor eeuwig met een almachtige, monopolistische en arrogante SVB zit opgescheept. De VMSC meent dat het voorzieningenpakket niet door het uitvoeringsorgaan (SVB) vastgesteld moet worden, maar door een onafhankelijke instantie bestaande uit deskundigen uit de verschillende groeperingen en disciplines: zorgverleners, patiënten, verzekeraars en overheid. Geen van de partijen heeft een beslissende stem, het is een commissie van gelijkwaardige deskundigen. De daarbij horende tarifiering zou volgens de VMSC ook in handen moeten zijn van een onafhankelijk orgaan en niet voorbehouden moeten zijn aan het uitvoeringsorgaan. Volgens de VMSC neigt het te veel naar een situatie van een klant die de supermarkt bezoekt en vaststelt wat de sortering moet zijn en daarvan ook nog eens de verkoopprijs bepaalt.

Verzoek El Hakim om pagina te verwijderen

Facebook-pagina etaleert afvalprobleem



Een autowrak in de mondi dat geheel is overwoekerd

WILLEMSTAD — Hoewel minister van Economische Ontwikkeling Abdul Nasser el Hakim haar vroeg de Facebook-pagina te verwijderen, is oprichter Bea Moedt van de Community Page Sushi Kòrsou dat geenszins van plan.

Voor fotografe Moedt was vrijdag de maat vol toen op het openbare stuk weg bij haar woning landhuis Piscadera wéér illegaal afval was gedumpt. Ze besloot een pagina op Facebook op te richten. Met foto's van gedumpt afval, maar ook hoe het wel kan, dus van prachtige stukken onvervuilde natuur. “We willen van een Sushi Kòrsou naar een Dushi Kòrsou! Deel deze pagina met al je vrienden”, luidt de oproep. “Laten we met zijn allen hier een positieve draai aan gaan geven. De regering en de vorige regeringen deden er niets aan en de volgende regering zal er ook wel geen oog voor hebben! Laten we samen zorgen voor een Dushi Kòrsou.”

Moedt en haar echtgenoot wonen inmiddels alweer negentien jaar op het eiland. Inmiddels valt er een lichte verbetering te bespeuren voor wat betreft het afval op de openbare weg, maar ook in de natuur. Maar het houdt niet over. Op net schoongemaakte plekken liggen soms een dag later alweer zakken of grofvuil. September is al-

weer ruim een decennium geleden uitgeroepen tot nationale schoonmaakmaand. Dat betekent extra stilstaan bij het belang van een schoon eiland. Vorige week werd de aftrap gegeven voor een recyclingprogramma op scholen, en voor de coördinatie van schoonmaakacties kan contact opgenomen worden met de stichting Kòrsou Limpi Bunita. Maar een aankondiging van centrale schoonmaakacties bleef uit. Mogelijk dat de naderende verkiezingen deze schoonmaakmaand een beetje dreigen onder te sneeuwen.

Negatief voor toeristen
Minister El Hakim heeft naar aanleiding van Sushi Kòrsou Moedt gevraagd de pagina te verwijderen, omdat het negatief zou uitpakken voor toeristen. Toen de fotografe zei dat niet van plan te zijn, deed El Hakim het voorstel om schoonmaakacties te organiseren, die Moedt dan zou kunnen fotograferen, om deze foto's op de bewuste pagina te plaatsen. Ze is benieuwd hoe El Hakim zich dat voorstelt, maar wil zeker naar hem luisteren. Ondertussen probeert Moedt met deze pagina op haar eigen

wijze een steentje bij te dragen aan het bewustzijn over het belang van een schoon eiland. “Schoonmaken moet structureel. En tegen vervuilers moet strenger optreden worden. In ons geval ruimen we zelf maar weer de straat op. We hebben een keer de kentekens van de vervuilers aan SKS doorgegeven, maar actie bleef uit.”

De Facebook-pagina Sushi Kòrsou is een openbare pagina. Dat betekent dat iedereen zijn mening mag posten en foto's met betrekking tot het onderwerp mag plaatsen.

Voormalig nummer 3 op kandidatenlijst FOL

Almir Godett veroordeeld wegens drugsbezit

WILLEMSTAD — De districtbeheerder van de dienst Openbare Werken Almir Godett is vrijdag veroordeeld tot zes maanden gevangenisstraf voor het in bezit hebben van ruim negen kilogram hennep.

Godett – die als nummer 3 op de kandidatenlijst van de FOL 253 stemmen behaalde bij de verkiezingen voor de Staten van Curaçao in augustus 2010 – verklaarde eerst dat hij een drugshandelaar was, maar trok deze verklaring gistermiddag in en zei dat hij de partij drugs eigenlijk als onderpand had genomen voor 2000 gulden. Hij zou er later 3500 gulden voor krijgen van ene Rasta. De Criminele Inlichtingen Eenheid (CIE) kreeg een anonieme tip dat Godett drugs in

huis zou hebben. Er volgde een onderzoek en het Openbaar Ministerie besloot over te gaan tot huiszoeking op 19 juni. Godett wilde de politie op de bewuste dag niet meten binnenlaten, maar zei dat ze even moesten wachten. In de tussentijd zag de politie hoe Godett iets uit het raam gooide. Het was een grote hoeveelheid drugs; later bleken het negentien blokken marihuana te zijn. De 29-jarige Godett verklaarde in eerste instantie tegenover de politie dat hij de partij

drugs voor 2000 gulden had gekocht en dat hij van plan was om die door te verkopen. Hij veranderde gistermiddag echter zijn verklaring en zei dat hij iemand in geldnood had willen helpen. Dus heeft hij de partij drugs als onderpand genomen van ene Rasta. Hij kent de man alleen van gezicht en heeft dus diens persoonlijke gegevens niet, verklaarde hij. Op de vraag waarom hij eerder had gezegd dat hij de drugs zou doorverkopen, zei Godett dat hij zijn familie wilde beschermen. Hij wilde eerder uit angst niets over Rasta vertellen en wilde ook geen problemen met zijn zwangere vrouw. Godett zegt spijt te hebben van wat hij

heeft gedaan en dat hij zijn les heeft geleerd. “In de gevangenis baden we om de 26 uur ongeveer. Ik beloof u dat ik zo iets nooit meer zal doen.” Verder zei Godett graag aanwezig te willen zijn bij de bevaling door middel van een keizersnee van zijn vrouw in september. De rechter adviseerde hem om contact op te nemen met het Openbaar Ministerie voor een kortdurend verlof voor de geboorte van zijn tweede kind. Ze legde hem een gevangenisstraf op van achttien maanden, waarvan twaalf voorwaardelijk, en een proeftijd van twee jaar. Dit betekent dat Godett in totaal zes maanden moet zitten.

‘Opening gaat door’

Vervolg van pagina 1

De opening van het parlementair jaar staat voor morgenochtend negen uur gepland. De twaalf leden hebben al aangegeven ook morgen niet aanwezig te zullen zijn. Maar vanochtend na het verdagen van de openbare vergadering, waarin

het Statenjaar gesloten zal worden, gaf Statenvoorzitter Asjes duidelijk aan dat morgen het nieuwe Statenjaar geopend zal worden. Hij garandeerde staande op de Statenvloer dat het Statenjaar geopend zal worden. Over de manier waarop dit zal gebeuren, wilde hij om strategische redenen niet

ingaan. Bij de opening van het Statenjaar morgen zal demissionair premier Gerrit Schotte (MFK) in plaats van gouverneur Frits Goedgedrag een rede houden, waarin hij vooruit zal blikken op de plannen van de regering voor het nieuwe parlementair jaar. In een persbericht van de overheid wordt aangegeven dat dit op verzoek van gouverneur Goedgedrag zelf is gebeurd. De laatste keer dat dit gebeurde was in 2010, toen toenmalig Antilliaans premier Emily de Jongh-Elhage (PAR) de Staten toespraak, omdat de Antillen op dat moment nog een paar maanden zouden bestaan.

Advertenties Curaçao

GEZOCHT
Wegens zeer goede verhuurresultaten zoeken wij **HUURWONINGEN** in alle prijsklassen

Tel.: 736 1500
Call.: 562 5555
www.elsvanbarneveld.com

Voor elk moment en voor elke gelegenheid...

Vraag ook naar de Specials of naar onze Kids Meals!

Acht partijen op 19 oktober naar de stembus

Pais en DP/Laboral gaan door



Vertegenwoordigers van de partijen die aan de voorverkiezingen hebben meegedaan en de lokale media, gisteren bij de presentatie van de uitslag.

WILLEMSTAD — De politieke partij Pais en de lijstcombinatie van DP/Laboral zijn door de voorverkiezingen van afgelopen weekeinde doorgekomen. Beide partijen wisten ruimschoots het vereiste aantal van 743 stemmen te behalen. Pais 'won' de voorverkiezing met 4199 stemmen. DP/Laboral kwam op plaats twee met 1019. De derde partij PAN haalde het niet en bleef op 449 stemmen steken.

De uitslag van de voorverkiezingen houdt in dat op 19 oktober acht partijen aan de parlementsverkiezingen zullen meedoen. Eerder was al bekend dat de PAR, MFK,

PS, MAN, PNP en FOL aan de verkiezingen zouden meedoen. Deze partijen hoefden niet aan de voorverkiezingen mee te doen, omdat zij op dit moment al

in de Staten zijn vertegenwoordigd. Pais kreeg 72 procent van alle uitgebrachte stemmen. DP/Laboral kreeg 18, terwijl PAN 8 procent van de stemmen kreeg. Dit is de tweede keer dat Pais aan de voorverkiezing heeft meegedaan. In 2010 kreeg de partij nog 889 stemmen. Het aantal op Pais uitgebrachte stemmen dit jaar is meer dan alle partijen die bij de vorige



Vicevoorzitter van het Hoofdstembureau Lisa Dindial leest de uitslagen van de voorverkiezingen voor. Naast haar zit voorzitter Geomaly Martes en lid van het Hoofdstembureau Charles Do Rego.

verkiezingen samen hadden gekregen, namelijk 3386. Pais heeft ook meer stemmen heeft gekregen dan de 'winnaar' van de vorige voorverkiezingen, de huidige regeringspartij MFK, die indertijd 1427 stemmen wist te verkrijgen.

Montaña
Pais was in het afgelopen weekeinde in alle stembureaus de grootste partij. Het opvallendste was het ver-

schil met de andere partijen op het stembureau in Montaña, waar 1191 stemmen werden uitgebracht en waar 992 mensen op Pais stemden, vergeleken met 340 op Laboral en 77 voor de PAN. Zelfs in gevangenis Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK) was Pais de grootste. Van de 83 stemmen werden er 39 op deze partij uitgebracht, terwijl DP/Laboral (14) en PAN (24) bleven steken. In 2010 was de

MFK de overduidelijke winnaar in de gevangenis met 122 van de 142 stemmen.

Tijdens de voorverkiezingen kon op zes stembureaus gestemd worden, namelijk de buurtcentra van Tera Kòrá, Montaña, Brievengat en Sta. Maria, maar ook in SDKK en Kranshi. In totaal werden er 5793 stemmen uitgebracht. Acht personen stemden blanco, terwijl 46 stemmen ongeldig waren.

Familieruzie mondt uit in schietpartij

WILLEMSTAD — Een familieruzie bij een huis in de Kaya Dodo Palm bij Brievengat mondde zaterdagochtend uit in een schietpartij waarbij een 26-jarige man gewond is geraakt.

Het slachtoffer had een kogelwonding aan zijn linkerarm. Hij legde aan de agenten uit dat hij ruzie had met een man die ook in hetzelfde huis woont. Er werd eerst met stenen en flessen gegooid maar op gegeven moment ging de man naar binnen en kwam met een vuurwapen terug waarmee hij een schot loste. Het slachtoffer rende naar de burens op zoek naar hulp. Hij werd met een ziekenwagen naar het ziekenhuis gebracht voor medische behandeling. De dader noch het vuurwapen is gevonden en de politie doet verder onderzoek.

Haïtiaan thuis beschoten

WILLEMSTAD — Een 48-jarige Haïtiaan werd vrijdagavond door onbekende mannen beschoten in zijn tuin bij Kirindongo Abou. Hij raakte aan zijn rechterarm gewond en werd door familieleden naar het ziekenhuis gebracht voor medische behandeling.

Het slachtoffer zat op zijn balkon televisie te kijken, toen drie mannen naar hem toe liepen. Hij dacht eerst dat het bekenden waren, maar toen hij door twee van hen aan zijn shirt werd getrokken, werd het hem duidelijk dat het niet zo was. Hij begon te schreeuwen, waarop zijn vrouw, die binnen was, naar buiten rende om hem te helpen. Toen ze de daders met haar man zag worstelen, rende ze naar de achterdeur van het huis om hulp te zoeken. Een van de daders rende haar achterna en duwde haar op de grond. Op een gegeven moment lukte het de Haïtiaanse man om van zijn twee belagers weg te komen en naar binnen te vluchten, waarna een van de daders twee (waarschuwing) schoten loste. Toen de man bleef rennen, werd hij door een derde schot geraakt in zijn rechterarm. Het is niet bekend in welke richting de daders zijn gevlucht. Het slachtoffer wilde niet op een ziekenwagen wachten en is door familieleden naar het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) gebracht voor medische behandeling. De aanleiding van de schietpartij is nog onduidelijk en wordt dus onderzocht. De politie roept iedereen op om belangrijke tips te melden op telefoonnummers 866-6218, 866-6219, 911 of de anonieme tiplijn 108.

Als statutair directeur CPA AvA akkoord met benoeming De Castro

WILLEMSTAD — De algemene aandeelhoudersvergadering (AvA) van havenbedrijf Curaçao Ports Authority (CPA) heeft afgelopen vrijdag besloten om interim-directeur Humberto de Castro te benoemen als statutair directeur. Het jaarlijks contract van De Castro is dus omgezet in een vaste benoeming.

In augustus had de Raad van Commissarissen (RvC) De Castro al voorgedragen aan de Raad van Ministers. Deze heeft besloten de voordracht van De Castro door de RvC goed te keuren. Voor de aanstelling van een nieuwe directeur was een kleine commissie ingesteld, bestaande uit drie RvC-leden van CPA: voorzitter Amparo dos Santos, Donald 'Donny' Balentina en Yamil Lasten. Naast deze commissie werd consultancybureau PricewaterhouseCoopers ingeschakeld. Maar uit het advies van adviseur corporate governance, de Stichting Bureau Toezicht en Normering Overheidsentiteiten (SBTNO), van 17 juli zijn een paar pijnlijke punten naar voren gekomen die menig wenkbrauw hebben doen fronsen of het proces wel 'correct' is verlopen. STBNO stelt dat uit het rapport noch het schrijven van de RvC is gebleken dat er reeds een veiligheids- en integriteitsonderzoek, referentieonderzoek, politieel

onderzoek en medische keuring hebben plaatsgevonden. De adviseur raadt de Raad van Ministers, regering dan wel de AvA stelling aan om alvorens tot benoeming van de betreffende kandidaat over te gaan, voornoemde onderzoeken te laten verrichten. Verder wordt tevens de aanbeveling gedaan om bij de RvC dan wel de deskundigen (PricewaterhouseCoopers, red.) die de RvC bijstaan in de werving- en selectieprocedure, erop aan te dringen dat zij ook voor de tweede gespreksronde een concreet verifieerbaar beoordelingsresultaat opstellen. Ook dient aan het rapport zo mogelijk een samenvatting van de assessment-resultaten te worden toegevoegd. De regering

werd voorts geadviseerd om vooraf de te hanteren profielschets en procedureregels aan de adviseur te melden en om in de eindrapportage een deugdelijke eindscore op te nemen, waaruit blijkt hoe de kandidaten ten opzichte van elkaar hebben gescoord, alsmede waaruit hun sterke en zwakke punten blijken. Het voorgaande dient eveneens onder de aandacht te worden gebracht van de RvC dan wel het bestuur van de overheidsentiteit. De adviseur adviseert de regering om alvorens tot benoeming van de betreffende kandidaat over te gaan, alsnog een volledige en uitgebreide profielschets te laten opstellen en vaststellen voor de statutair directeur van CPA.

Nabestaanden vermoorde man willen rust

WILLEMSTAD — De nabestaanden van de in maart vermoorde Dave Angelo Alberto kunnen niet verkroppen dat zes maanden na de moord er nog geen aanhoudingen zijn verricht en willen rust. Daarom doen ze een oproep aan de bevolking om de politie te helpen deze zaak op te lossen.

De nabestaanden roepen iedereen op die maar iets afweet van de moord om niets te verzwijgen en de tien geboden te respecteren. Zo helpt men ook de toenemende criminaliteit te bestrijden, aldus de familie. Ze vragen om foute handelingen niet te steunen en willen dat iedereen de politie helpt bij het vinden van de schutter. Volgens politiewoordvoerder Reginald Huggins heeft de politie enkele tips binnengekregen maar niets dat tot de aanhouding van de schutter had kunnen leiden. Verder zegt hij de nabestaanden te steunen in hun actie en doet dezelfde oproep aan de bevolking. Alberto (28) en Terrence Christopher Ashar Mambi

(30) werden op 9 maart door een nog onbekende man op een Quad Racer geliquideerd. De politie kreeg een melding van een schietpartij en een aanrijding, die bij de kruising Cassandraweg/VanGoghstraat zouden hebben plaatsgevonden. De patrouille trof bij aankomst een grijze Mitsubishi Lancer aan met twee inzittenden, die geen teken van leven meer gaven. Iets verderop stond een ander voertuig waarmee de slachtoffers een aanrijding zouden hebben gehad. De inzittende daarvan werd naar het ziekenhuis vervoerd voor behandeling. Onderzoek heeft uitgewezen dat de twee slachtoffers in de Van Goghstraat reden. Plotseling verscheen een Quad Racer met daarop een gemaskerde en zwaar bewapende man. Deze ging naast de slachtoffers rijden en opende het vuur. De twee inzittenden werden door verschillende kogels getroffen, die hun fataal zijn geworden. De schutter is nooit gevonden. Belangrijke tips kunnen gemeld worden op telefoonnummer 911 of de anonieme tiplijn 108.

DAE: Luchtvaartautoriteit functioneert niet

WILLEMSTAD — De directie van luchtvaartmaatschappij DAE, die afgelopen week op de vingers werd getikt door minister Charles Cooper (MAN) van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, heeft geen goed woord over voor de Curaçaose Burgerluchtvaartautoriteiten (CCAA) en geeft Cooper daarvan de schuld.

DAE-topman Nelson Ramiz liet weten dat hij serieuze twijfels heeft over de capaciteiten van de minister om de CCAA te runnen: "Onder minister Cooper is de burgerluchtvaart van Curaçao gedegradeerd naar categorie 2 en nu, negen maanden later, gebeurt er nog steeds niets. De minister en zijn team hebben geen serieuze vooruitgang geboekt. Als gevolg hiervan heeft onze concurrent Insel Air niet lang geleden aangekondigd om een deel van haar operatie naar Aruba te verplaatsen. Het is zelfs zo erg dat St. Maarten, dat jaren geleden een akkoord tekende met de CCAA, recentelijk

heeft besloten om Curaçao te verlaten en een eigen luchtvaartautoriteit op te zetten, om zo te proberen om zelf categorie 1 te worden." De CCAA functioneert helemaal niet, volgens Ramiz. "Er is te weinig personeel, geen goede leiding, geen teamwork, geen richtlijnen om Curaçao weer in categorie 1 te krijgen. Zijn staf is gedemoraliseerd, lijdt onder interne ruzies en heeft te maken met ongekwalificeerde en onervaren inspecteurs die het werk van jonge getrainde professionals

soms dwarsbomen. Mijsn inziens zijn we nog jaren van categorie 1 verwijderd en gaat het onder Cooper ook niet gebeuren. Hij moet zijn departement eerst eens op orde krijgen in plaats van zich bezig houden met het bevoordelen van de andere maatschappij door minimumprijzen aan te willen houden voor vluchten op de voormalige Nederlandse Antillen." Cooper stuurde vorige week een brief naar de directie van DAE waarin hij hen verzocht om te stoppen met een actie waarbij stoelen werden verkocht naar St. Maarten, Aruba en Bonaire onder ooit afgekondigde minimumtarieven. Volgens DAE zijn deze minimumprijzen niet wettig en houdt Cooper vrije concurrentie tegen.

21 buitengewoon agenten beëdigd



WILLEMSTAD — 21 aspirant-politieagenten zijn vanochtend in het bijzijn van de nieuwe korpschef Marlon Wernet, door minister van Justitie Elmer 'Kadè' Wilsoe beëdigd als buitengewoon agenten van politie. De beëdiging vond plaats op het terras van het ministerie van Justitie op het Wilhelminaplein. De agenten zijn nu bevoegd tot het opmaken van processen-verbaal. Tijdens de opleiding kregen zij de vakken Inleiding Recht, Strafrecht, Strafvordering, Staatsrecht, Professionele Gespreksvoering, Proces-verbaal en alle relevante wet- en regelgeving.

Slapen tussen de brulapen?

surinamevacations.com

Taking relax to a new level

we have it

LED RCA LCD RCA

24" LED 399.00

42" LED 1,235.00

32" LCD 615.00

RCA #HT-918DA HOME THEATRE 199.00

RCA #HT-918PD 210W HOME THEATRE 265.00

PHILIPS Home and Hospitality #HTS-5530 1000W Home Theatre 495.00

LG Life's Good #HT-306ST 850W HOME THEATRE POWERFUL BASS SOUND 399.00

Yudando Bo Tur Dia

Salina 7: 461-1833 • Sta. Maria 7: 869-3050 • www.wimco-nv.com

All our products carry our WARRANTY seal!

Dotteren zonder hartchirurg

WILLEMSTAD — Dankzij nieuwe catheterisatietechnieken verrichten interventiecardiologen steeds meer ingrepen die voorheen het domein waren van hartchirurgen. Het cathlab oftewel dottercentrum dat conform planning over acht maanden operationeel moet zijn, kan daarom draaien zonder een hartchirurg in het team. Dat zegt interventiecardioloog Sam de la Fuente. Hij is één van de twee cardiologen die zich zal bezighouden met de interventie in het hart.

Toen de dottertechniek eind jaren zeventig, begin jaren tachtig, geïntroduceerd werd ging dat altijd gepaard met een openhartoperatie onder leiding van een hartchirurg. De risico's waren toentertijd groter. In Nederland zijn er inmiddels, met toestemming van de overheid, diverse centra die wel dotteren, maar geen hartchirurgie hebben. Onder andere Tilburg, Venlo, Heerlen en Leeuwarden hebben dergelijke centra. Op Curaçao zal De La Fuente de dotterbehandelingen uitvoeren. Dat zal gebeuren in nauwe samenwerking met het Catharina-ziekenhuis in Eindhoven. Daar worden jaarlijks 1650 hart- en 3000 dotteroperaties uitgevoerd.

Patiëntbesprekingen vinden straks via videoconferentie plaats tussen het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) en het Catharina-ziekenhuis. Hoogrisico-patiënten kunnen van tevoren worden geselecteerd. Zij zullen dus ook niet gedotterd worden

als er geen hartchirurgie voorhanden is en worden naar Eindhoven verwezen. Volgens De La Fuente hebben patiënten straks de waarborg dat niet één persoon het besluit neemt, maar dat het een weloverwogen beslissing zal zijn van het hartteam.

Levensreddend
Volgens De la Fuente zijn er twee typen patiënten: personen met een acuut hartinfarct en patiënten die bijvoorbeeld bij de huisarts of cardioloog aankloppen met pijn op de borst vanwege vernauwde bloedvaten. Deze laatste groep patiënten loopt geen risico op een acuut hartinfarct. "Deze groep hoeft je niet à la minute te dotteren", zegt de interventiecardioloog. Met name de acute zorg zal er met de opening van het cathlab op vooruit gaan. "Levens zullen ermee gered gaan worden", zegt De la Fuente. "Patiënten met een acuut hartinfarct moeten binnen drie uur behandeld worden. Doe je dat

niet dan gaat het hartvat kapot en dat krijg je nooit meer terug. Mensen die nu een infarct krijgen, krijgen een trombolysen, een behandeling waarbij een stolsel-oplossend medicijn wordt toegediend. Deze behandeling heeft neveneffecten in de vorm van interne bloedingen. Dat kan fataal zijn. Met een cathlab op Curaçao kunnen patiënten op een betere manier geholpen worden."

Ook het aantal medische uitzendingen naar het buitenland zal afnemen. In 2010 zijn er 300 tot 400 dotterpatiënten uitgezonden. Deze groep bestaat uit patiënten wiens behandeling geen haast heeft. Zij zouden in de meeste gevallen lokaal behandeld kunnen worden. "Dat levert een economisch voordeel op", zegt De la Fuente.

Kwaliteit
Het Sehos zal de in Europa gehanteerde kwaliteitsrichtlijnen volgen. Niet alle richtlijnen worden echter overgenomen. Zo is het in Europa gebruikelijk dat een cathlab over twee dotterkamers moet beschikken. "Een in het geval van back-up. Dat kunnen we financieel niet volgen. De cathkamer zou dan 98 procent van de tijd niet worden gebruikt. Dat is financieel niet haalbaar", aldus de in-

terventiecardioloog. Verder willen de lokale cardiologen zich laten visiteren en controleren door de Nederlandse Vereniging Voor Cardiologie (NVVC). Na de bouw zal er gestart worden met de werving en selectie van verpleegkundig personeel. "Zij moeten op IC-niveau opgeleid zijn en zich laten specialiseren voor het werken in cathkamers", zegt De la Fuente. Het personeel wordt vier maanden opgeleid in het Catharina-ziekenhuis in Eindhoven. Verder zal er het eerste halfjaar een ervaren cathlab-medewerker uit Eindhoven meekomen.

Financiering
Voor de financiering van het cathlab heeft het ziekenhuis een nieuwe financieringsstructuur getekend met zorgverzekeraar SVB. Op basis van budgetfinanciering wordt de zorg verleend. Dat betekent dat de vaste kosten waaronder personeelskosten zijn vastgelegd. De variabele kosten zoals voor materiaal worden apart betaald. Hierdoor lopen zowel het Sehos als de zorgverzekeraars geen risico. "De perverse prikkel, hoe meer patiënten je behandelt hoe meer je verdient, is er niet. Ik ontvang mijn loon. Dat is nieuw voor het eiland", aldus De la Fuente.

Als het licht perfect is...

Vrijdagavond vond de vernissage plaats bij MonArt Gallery in het Renaissance Riffort van een foto-expositie van Fonz Heijdens, die in zijn dagelijks leven docent culturele artistieke vorming is aan het KAP (het voormalige Peter Stuyvesant College). Fonz voelt dat hij niet één thuis heeft maar drie plekken waar hij zich volledig thuis voelt: in zijn woonhuis in Boca Samí, zijn geboortehuis in Effen net buiten Breda en het huis van zijn zus in Frankrijk, waar hij ieder jaar enkele weken brengt.

Al jaren had hij het idee om de omgeving eens beter te bekijken en te fotograferen. De Sint Michielsberg of de Galderse Meren. "Het moeilijke aan fotograferen is om het beeld precies zo vast te leggen zoals je het voelt en ervaart. Soms moet je dagen of weken wachten op omstandigheden die goed zijn. En als de omstandigheden dan goed zijn en het licht perfect is, dan heb je geen tijd om na denken, maar moet je snel zijn", aldus Heijdens. De bekende Limburgse kunstenaar Charles Eyck die in 1953 op Curaçao enkele maanden verbleef en de portretkunstenaar Wine Fransens konden niet uitgesproken raken over het bijzondere licht dat we hier hebben. Heijdens weet dit zeer goed in zijn foto's vast te leggen. Hij wil iets teweegbrengen bij de kijker en het grote formaat



Foto: Prince Victor

van de foto's draagt daar aan bij. Je kunt als het ware in de foto's kruipen en er door heen zwerven. Het zijn locaties die vaak letterlijk om de hoek zijn, die door veel mensen bewonderd kunnen worden, maar waar vaak gedachteloos aan voorbij wordt gegaan. Het werk 'Silent waters' afgedrukt op aluminium is prachtig van compositie. Heijdens laat het aluminium meespelen in de foto, waardoor de sereniteit van de foto een extra dimensie krijgt: het water en de lucht strak en het detail van het groene blad overweldigend. Kijken en zien zijn twee verschillende grootheden. Heijdens legt in zijn foto's net dat moment vast dat je daadwerkelijk de inval van het licht vastgelegd ziet in de foto. Ook op de foto van Sint Michielsberg met

twee flamingo's erop, zie je bijna iedere tak van de bomen, de kale takken, maar ook takken vol groen. Je kunt je ogen bijna niet geloven hoeveel hij vast weet te leggen in één momentopname. Heel sterk. Als visuele link tussen de drie locaties, toont Heijdens foto's van de vliegvelden Hato en Schiphol en van vertrekkende en landende vliegtuigen. Naast de foto-expositie zijn er ook prachtige kunst theepotten te zien van Evelien Sipkes, verfynd als altijd, interessante vuurtorens van Annemieke Dicke, mooi keramisch werk van Marlies Schoenmakers en sieraden van Margo Nelissen. De moeite waard om gauw een keer de tijd te nemen om MonArt Gallery te bezoeken.

Verele Ghering

Rolstoel voor Frank aangekomen



WILLEMSTAD — Frank Reyes (17) heeft zijn speciale rolstoel. Vorige week werd het vervoermiddel overhandigd. Dat gebeurde bij de SGR-Groep, waar Frank revalideert. Te midden van sponsors en de organisatoren van de Walk for Frank, kon de tiener plaatsnemen in de stoel. De jongen brak vorig jaar bij een ongelukkige duik zijn nek en is sindsdien verlamd vanaf de hals. Hij had een speciale rolstoel nodig, die hij met zijn hoofd kon besturen. Maar die kostte meer dan 50.000 gulden. Geld dat zijn ouders niet hadden en de stoel werd ook niet vergoed door de verzekering. Daarom werd op 10 juni de Walk for Frank georganiseerd door Ronald McDonald House Charities (RMHC) Curaçao Foundation. Het bracht meer dan 70.000 gulden op. Het ouderlijk huis van de tiener kan met de opbrengst ook aangepast worden aan de rolstoel. Ennia, NIB, Banco di Caribe, Fundashon Bon intenshon, Refineria Isla, Wasserij Korsow en Palthe Dry Cleaning, Deli Caribbean, McDonald's, Dolfijn FM, Massive Productions, Zanzibar, Powerrade en Lovers, het St. Elisabeth Hospitaal, 3500 lopers en heel veel vrijwilligers maakten dit alles mogelijk.

CNN bij Morena Resort

WILLEMSTAD — Een crew van de Spaanstalige zender CNN bezocht afgelopen week Mazzai Spa, gevestigd op Morena Resort Jan Thiel voor het programma 'Destinos'. Mazzai Spa is voor dit programma gekozen vanwege de persoonlijke benadering en natuurlijke producten die zij toepassen. De producer, host en camera-

man kregen een rondleiding, waarna de host een gezichts- en gararuffbehandeling onderging. Het enthousiasme was groot en Mazzai Spa werd als een oase binnen een oase omschreven. De aflevering zal worden uitgezonden op 22 september. Ook komen andere onderwerpen, zoals het Curaçao North Sea Jazz Festival, aan bod.

Expositie 'Taboo' bij Landhuis Bloemhof

WILLEMSTAD — In Landhuis Bloemhof opent aanstaande woensdag de expositie 'Taboo'. Deze is te zien tot en met zaterdag 13 oktober.

Een taboo is iets dat beschouwd kan worden als ongepast, hetzij om te gebruiken, te doen of om over te spreken. Het idee om een expositie met als thema Taboo te realiseren is ontstaan vanuit het Bloemhof-team, met als doel de creativiteit van lokale kunstenaars te prikkelen en hen uit hun 'comfort zone' te halen. Om een breder scala aan taboes te kunnen presenteren zijn er deze keer ook kunstenaars uit Aruba uitgenodigd. Het resultaat is een zeer uiteenlopende expositie qua mediumgebruik en zeker qua uitingen. Dit keer hoopt Bloemhof een andere kant van de kunstenaars te laten zien, hun angsten, hun gevoelens, hun verlangens, hun weerstanden, via hun interpretaties van eigen en universele taboes. Er is werk

te zien van Anna Oltheten, Annemieke Dicke, Ans Mezas Hummelink, Ariadne Faries, Carlos Blaaker, Elisa Lejuez (Aruba), Elvis Lopez (Aruba), Giovani Zanolino, Glenda Heijliger (Aruba), Krista van der Meijden, Marcel van Duijneveldt, Martie Genger, Mimi van Bindbergen, Osaira Muyale (Aruba), Philippe Zanolino, Phillip Rademaker, Ria Houwen, Ryan Oduber (Aruba) en Tanya Haynes. Bloemhof streeft via deze weg lokale, internationale en privé taboes bespreekbaar te maken en mensen in discussie met elkaar te brengen over verschillende sub-thema's binnen het taboo. Dit wil Bloemhof onder andere doen via een filmavond of discussieforum.

Voor meer informatie: telefoon 737-5775 of e-mail info@bloemhof.an. Landhuis Bloemhof ligt aan de Sta. Rosaweg 6, naast Café Tap Maar In en is open van dinsdag tot en met zaterdag tussen negen uur 's morgens en twee uur 's middags.

Wij ontwikkelen een nieuwe wijk, waar u en uw familie kunnen komen wonen!

Harmonie

KOOP NU UW KAVEL!

- De Vereniging Van Eigenaren (VVE) heeft een belangrijke rol in het dagelijks beheer;
- Er is geen bouwplicht. U kunt uw grond kopen als investering op langere termijn;
- Wel zijn er geldende bouwvoorwaarden;
- Verplichte maandelijkse bijdrage aan de kosten van de VVE.

Prijzen vanaf Naf. 70.000

Kom bij ons wonen op Harmonie!

90 kavels klaar om meteen op te bouwen!

Promenade Shopping Centre • Tel. 736 5542 / 736 5865
info@halabirealestate.com • www.halabirealestate.com

HALABI
REAL ESTATE

250 village kavels
100 kavels van 500 m²
250 villa kavels van 1000 m²

Grote Berg
Harmonie

Advertenties Curaçao

GEZOCHT

Wegens zeer goede verkoopresultaten zoeken wij **KOOPWONINGEN** in alle prijsklassen

Els van Barneveld
REAL ESTATE N.V.

Tel.: 736 1500
Cell.: 562 5555
www.elsvanbarneveld.com

Free Clasp Bracelet
WITH PURCHASE*

*See below for details.

Sterling silver charms from \$25

PANDORA®
UNFORGETTABLE MOMENTS

Experience at:
PANDORA™ STORE
Gomezplein 3-4
Willemstad, Curaçao
Tel: 5999.465.4774
email: pandora.cur@boolchand.com

Free Gift With Purchase September 12-15
Receive a sterling silver PANDORA clasp bracelet (a \$65 US retail value) with your purchase of \$100 or more of PANDORA jewelry.*

*Good while supplies last, limit one per customer. Charms shown on bracelet are sold separately. See our store for details.

U.S. Pat. No. 7,007,507 • © 2012 Pandora Jewelry, LLC • All rights reserved • PANDORA.NET

St. Maarten sluit zich spoedig aan bij Paho

PHILIPSBURG — St. Maarten zal zich spoedig officieel aansluiten bij de Pan American Health Organization (Paho). Dit werd naar voren gebracht in een persbericht dat zondag door het kabinet van minister-president Sarah Wescot-Williams werd uitgegeven. De premier keerde zaterdag terug uit Aruba waar zij had deelgenomen aan de vergadering van de Overzeese Gebiedsdelen van de Europese Unie in het Caribisch gebied. Wescot-Williams de regionale bevoegde functionaris voor de stuurgroep van het project en zij heeft als zodanig de vergadering voorgezeten.

De vergadering werd gecoördineerd door de Pan American Health Organization / World Health Organization die financieel werd gesteund door de Europese Gemeenschap. De deelnemers waren onder anderen hooggeplaatste functionarissen van de Britse en Nederlandse LGO's en gemeenschapsleiders van St. Maarten, de Bahama's, Barbados, Jamaica en Venezuela. Wescot-Williams bracht naar voren dat na twee dagen vergaderen de Nederlandse en Britse OCT's twee belangrijke factoren van de wijze waarop men in de regio de hiv/aids-epidemie onder controle wenst te krijgen, had doorgenomen. "Wij hebben het mid-term evaluatierapport en het rapport over het monitoren van de missie doorgenomen. Beide rapporten zijn uitgevoerd als onderdeel van het door de Euro-

pese Gemeenschap gefinancierde project 'Strengthening the integration of the British and the Dutch OCT in the Regional Response to HIV/AIDS within the PANCAP Framework.' Zij verklaarde dat gedurende het tweedaagse evenement de delegaties deelnamen aan verschillende voltallige vergaderingen en break-out bijeenkomsten. "Een van de belangrijkste momenten was vrijdagmorgen toen het stuurcomité van het project in vergadering bijeenkwam om bovenstaande rapporten evenals de lijst van afgesloten activiteiten van jaar drie en het werkplan voor het vierde jaar door te nemen." De laatste keer dat het stuurcomité in een dergelijke vergadering bijeenkwam met dit project als onderwerp, was in 2010 toen St. Maarten nog deel uitmaakte van de Nederlandse Antillen.

Belangrijke onderwerpen die tijdens de vergadering werden besproken waren onder andere de financiële haalbaarheid van het project en de resultaten op hiv/aids in de gebiedsdelen, de integratie van de nationale hiv/aids-projecten en regionale samenwerking in het kader van beperkt personeel en financiële middelen. Men hield ook speciale bijeenkomsten met onderwerpen als mensenrechten en systemen voor gezondheidsvoorlichting. Paho is de organisatie die belast is met de uitvoering van het project. St. Maarten zal zich spoedig aansluiten bij de Pan American Health Organization, verklaarde Wescot-Williams.

De minister-president zat in haar functie van Regional Territorial Authorizing Officer voor dit project de vergadering van de stuurcomité voor. Dit is een vereiste van de Europese Gemeenschap voor dit soort projecten. De algemeen secretaris van het ministerie van Volksgezondheid, Arbeid en Sociale Zaken (VSA) Jorien Wuite was ook een van de vertegenwoordigers van St. Maarten evenals Suzette Moses-Burton die namens het land belast is met het hiv/aids-project.

Gemoedelijke viering Bonairedag in Nederland

RIJSWIJK — Bonairianen in Nederland vierden gisteren op gemoedelijke wijze Bonairedag met optredens van onder andere Grupo Ban Pé. In het Event Plaza in Rijswijk werd niet geprotesteerd, zoals tijdens de viering op Bonaire zelf, al spraken een enkele genodigde en verschillende bezoekers wel hun zorgen uit over de ontwikkelingen op hun geboorte-eiland.

door onze correspondent
Otti Thomas

Rayneline van Arneman, voorzitter van de Stichting Labra die de viering organiseerde, was positief gestemd. "Sinds 2010 zijn er verschillende veranderingen ingevoerd op Bonaire en de inwoners moeten nog wennen aan deze nieuwe wetgeving. Maar we hebben vooruitgang gezien. Er worden informatieavonden georganiseerd en verschillende specialisten hebben spreken voor zieke mensen. Ik heb er vrouwen in dat iedereen zich in de toekomst op Bonaire thuis zal voelen en dat er een stabiele economische situatie zal zijn", zei Van Arneman. Shandra John, waarnemend directeur van het Arubahuis, verwees naar de ontwikkelingen in het toerisme op Bonaire en vergeleek deze met de ontwikkeling die ook Aruba heeft doorgemaakt. "Ik hoop dat deze ontwikkeling ertoe zal bijdragen dat Bonairianen die terug willen naar hun geboorte-eiland de kans krijgen op een goede baan, waardoor zij met de in Nederland opgedane kennis een belangrijke bijdrage kunnen leveren aan hun eiland", zei John. Humprey Senior, de plaatsvervangend gevolmachtigde minister van Curaçao, wees aan de andere kant op de staatkundige ontwikkelingen. "Het is toch complexer dan van tevoren gedacht werd. Het is niet helemaal wat de bevolking van Bonaire ervan verwacht had. Dat geldt ook voor Curaçao", zei hij.

Verkiezingen
Ook Chris Frans, bestuurslid van het Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCAñ), noemde de gevoe-



De dames van Grupo Ban Pé.

lens van ontevredenheid die er zijn op Bonaire, zoals ook afgelopen week bleek tijdens de dialoogbijeenkomst met minister Liesbeth Spies. Mensen maken zich ernstig zorgen over de daling van de koopkracht. Frans, zelf geboren op Bonaire, wees op het belang om daarom te gaan stemmen bij de Tweede Kamerverkiezingen van aanstaande woensdag. "Wij kunnen beslissen over de toekomst van ons eiland en van onze jeugd." OCAñ geeft via zijn website informatie over verschillende kandidaten en de standpunten van de partijen over Bonaire, St. Eustatius en Saba. De bezoekers zijn verdeeld over de verkiezingen. De vaakst gehoorde klacht is dat de Nederlandse partijen te weinig aandacht hebben voor de drie eilanden aan de andere kant van de oceaan. "Er is een grote interesse om daar op vakantie te gaan en geld uit te geven, maar daar blijft het bij", aldus Ingrid St. Jago, die al 26 jaar in Nederland woont. Ze kiest hoe dan ook voor een sociale partij. "Ik bepaal mijn keuze op basis van wat een partij doet met de armen en de rijken. De rijken moeten iets minder krijgen en de armen iets meer. De huidige regering zorgt er juist voor dat de armen armer worden. Ze bezuinigen op minderheden, het eigen risico voor ziektekosten gaat omhoog. Ik



Voorzitter Rayneline van Arneman van Stichting Labra.

kan dat wel betalen, maar er zijn ook mensen die het niet kunnen." Ook Geraldine van Arneman stemt links, deels omdat die partijen meer opkomen voor minderheden en daarmee ook voor de inwoners van Bonaire. "We horen van familieleden op Bonaire dat het wel allemaal erg duur is geworden, bijvoorbeeld de energiekosten." Ze let ook op de plannen van elke partij met de gezondheidszorg, aangezien ze studeert voor doktersassistente. Ginette

Pop, studente microbiologie, let ook specifiek op de plannen met Caribisch Nederland, aangezien ze van plan is na haar studie weer terug te gaan naar haar geboorteeiland. "De aandacht voor het Caribisch gebied is wel toegevoegd. Er zijn partijen die vinden dat de bewoners van de eilanden dezelfde rechten moeten hebben als inwoners van Nederland." Als studente let ze daarnaast ook op het onderwijsbeleid van de partijen.

Zelfverdediging mogelijk in moordzaak Sucker Garden

PHILIPSBURG — De officier van justitie heeft donderdag verzocht de zaak tegen een man die ervan verdacht wordt Washington Ellis te hebben doodgestoken in Sucker Garden op 26 mei, te seponeren.

De verdachte O.A.M.K. (30) had zich bij de politie aangemeld op de dag van het incident en bracht naar voren dat hij uit zelfverdediging had gehandeld. Het slachtoffer overleed in het ziekenhuis nadat hij met een mes in de borst was gestoken. De verdachte en het slachtoffer waren aan het vechten over de ex-vriendin van de verdachte. De beklagde stelde tijdens de zitting dat het slachtoffer hem had aangevallen toen hij de vrouw te hulp schoot. De man had geprobeerd hem te wurgen en hij had een mes dat op de keukentafel lag gepakt en zijn tegenstander tweemaal gestoken. De beklagde kon

zich niet goed herinneren wat er gebeurd was die dag, maar de ex-vriendin die donderdag werd gehoord gaf een uitgebreide ooggetuigenverklaring. Zij verklaarde aan het hof dat de verdachte herhaaldelijk had geprobeerd te ontkomen aan zijn overvaller maar werd gedwongen terug te keren toen het slachtoffer haar met een emmer aanviel. Hij raakte waarschijnlijk dodelijk gewond toen de beklagde haar te hulp schoot. Het slachtoffer, een man die bekend stond als gewelddadig, was met de vechtpartij begonnen. Volgens officier van justitie Dounia Benammar had de bewaker die voor het

eerst met Justitie te maken had, zich schuldig gemaakt aan doodslag. "Hij stak opzettelijk", stelde de officier van justitie die eraan toevoegde dat hij zich had verweerd en niet verantwoordelijk kon worden geacht. Daarom verzocht zij hem vrij te spreken van rechtsvervolging. Advocaat Shaira Bommel was dezelfde mening toegedaan en verzocht ook de zaak van haar cliënt te seponeren. Rechter Tamara Tjhuis wees het verzoek af en verklaarde dat de verdachte achter slot en grendel zou blijven. Zij zou niet automatisch de aanbevelingen van de officier van justitie en de raadsvrouw volgen en zou drie weken de tijd nemen om alle aspecten in deze moeilijke zaak door te nemen. Zij zal op 26 september uitspraak doen.

Cursus luchthavenmanagement



KRALENDIJK — Een aantal werknemers van Bonaire International (BIA) N.V. heeft een cursus operationeel luchthavenmanagement gevolgd. De cursus werd verzorgd door Michael Nicolaas, expert op luchtvaartgebied. Het gaat om werknemers van de afdelingen Management, Operations, Veiligheid en Kwaliteit en de technische afdeling.

Advertenties Curaçao

Key to success!

KEY Corporate, het bureau voor training, coaching en advies in organisaties – biedt een totaalprogramma aan van trainingen en workshops met uiteenlopende onderwerpen.

Key Corporate staat garant voor de nieuwste inzichten en ontwikkelingen. Schrijf nu snel in, want als professional mogen deze opleidingen, cursussen en workshops niet op uw CV ontbreken.

Neem nu contact op met mevr. J. Zimmerman Tel. 738 3340

OPLEIDINGEN & CURSUSSEN

- **POST – BACHELOR/HBO**
 - Human Resource Management (post-bachelor)
- **BACHELOR/HBO - NIVEAU**
 - Hoger Management Executive
 - Businessplan Executive
 - Human Resource Management Executive
- **SBO/MBO - NIVEAU**
 - Middle Management Professional
 - Projectmanagement
 - Rapporteren



www.key.an • info@key.an • 738 3340

Associated with The University of the Dutch Caribbean (UDC)

YOUR ONE STOP STORE

ZEELANDIA | STA MARIA
CARACASBAIWEG | GOSIEWEG

WWW.NAPAAUTOPARTS.CW

AUTO PARTS

Get the Good Stuff

FNV eist intrekking maatregelen Lenteakkoord

AMSTERDAM — De vakcentrale FNV eist van het kabinet dat een aantal maatregelen uit het Lenteakkoord wordt ingetrokken. Het gaat onder meer om de versnelde verhoging van de pensioenleeftijd, de versoepeling van het ontslagrecht, de nullijn voor rijksambtenaren en de afschaffing van de onbelaste reiskostenvergoeding. Dat blijkt uit een brief van interim-voorzitter Ton Heerts aan premier Mark Rutte.

Heerts laat weten dat uiterlijk 17 september aan de eisen voldaan moeten worden. Anders gaat de vakcentrale zich beraden op acties. Het Lenteakkoord werd na de val van het kabinet-Rutte in april gesloten door VVD, CDA, D66, GroenLinks en ChristenUnie. Het vormt de basis voor de rijksbegroting voor 2013 van het demissionaire kabinet. Volgens Heerts bevat het ak-

koord maatregelen die de positie van werkenden en niet-werkenden 'onaanvaardbaar zullen aantasten en de onzekerheid in werk en inkomen doen toenemen'. De FNV-leden maken zich volgens hem zorgen over bijvoorbeeld het versoepelen van het ontslagrecht, zonder dat daar perspectief tegenover staat, en over hun koopkracht. Heerts heeft ook de werkgeversorganisaties geïnfor-

meerd en hen gevraagd zich achter het FNV-voorstel te scharen. Hij zegt dat het onbekend is welk standpunt de werkgevers hebben over de ingrepen uit het Lenteakkoord. "De berichten die ons bereiken zijn diffuus."

Werkgeversorganisatie VNO-NCW zegt in een reactie dat de FNV er blijkbaar behoefte aan heeft om 'zich op het allerlaatste moment in de verkiezingsstrijd te mengen door het demissionaire kabinet te dreigen met politieke acties'. VNO-NCW neemt daar kennis van. "We hopen dat de FNV de komende tijd erin slaagt intern de rijen te sluiten en zo de weg effent voor gezamenlijk over-

leg om uit de crisis te komen en de Nederlandse economie verder te versterken." Eerder liet Heerts weten nog niet met de werkgevers om de tafel te willen, omdat de vakcentrale nog werkt aan een interne hervorming. Die was nodig nadat de FNV bijna uiteenviel na een conflict over het pensioenakkoord dat voormalig voorzitter Agnes Jongerius vorig jaar sloot met het kabinet en de werkgevers. De SP steunt de eisen van de FNV. Emile Roemer heeft Heerts dat vandaag in een brief laten weten. Hij roept leiders van andere linkse partijen op zich ook achter de eisen van de vakcentrale te scharen.

Rutte: Paars bijna onmogelijk

DEN HAAG — VVD-leider en premier Mark Rutte noemt een paarse coalitie – waarin de VVD samenwerkt met de PvdA en D66 – 'hoogst onwaarschijnlijk' en 'bijna onmogelijk'. Dat zei hij vanochtend op Radio 1.

Rutte stelde dat een paarse constructie 'los van de inhoudelijke verschillen' ook nog eens 'geen meerderheid heeft in de Eerste Kamer'. Dat betekent dat wetgeving niet door de Eerste Kamer komt, constateert de VVD'er. VVD, PvdA en D66 hebben samen 35 van de 75 zetels in de Eerste Kamer. Zou er een coalitie komen met het CDA

in plaats van D66 dan kan die rekenen op 41 zetels in de Senaat. Volgens de peilingen zou zo'n samenwerking ook in de Tweede Kamer op een meerderheid kunnen rekenen. Op zo'n constructie ging Rutte niet in. Hij vindt verder speculeren over mogelijke coalities 'niet correct richting de kiezer'. Ook fractievoorzitter Stef

Blok stelde dat een kabinet 'vleugellam' zou zijn zonder meerderheid in de Eerste Kamer. Hij zegt dat er dan een groot risico is dat Nederland tot de verkiezingen van 2015 voor de Provinciale Staten, onbestuurbaar wordt. "De voorwaarde is dat je daar een meerderheid hebt", vindt hij. "Een paarse combinatie zal dus altijd extra partijen nodig hebben." Eerder noemde Rutte een paarse coalitie 'echt heel ver weg', omdat de verschillen tussen de VVD en PvdA zeer groot zijn.

ANWB Alarmcentrale beleefde drukker zomer

DEN HAAG — De ANWB Alarmcentrale beleefde een drukker zomer dan in 2011. Het aantal gevallen waarbij de ANWB hulp moest verlenen steeg met 5,5 procent, zo meldde de dienst vandaag. Hoe vaak de medewerkers precies te hulp schoten, wilde de ANWB om concurrentieredenen niet zeggen.

De ANWB hielp in deze vakantieperiode meer mensen die ziek en in nood waren dan vorig jaar. Dat kwam vooral doordat er voor meer opdrachtgevers werd gewerkt. Ook verleende de ANWB meer hulp bij pech. De meest voorkomende pechgevallen betroffen startproblemen,

haperingen en verlies van vermogen, koelproblemen en ongemakken met de versneling en koppeling. Opvallend was dat er veel meer mensen met een lekke band geholpen moesten worden, omdat zij geen reservewiel bij zich hadden. Ten opzichte van vorige zomer steeg

het aantal pechgevallen om die reden van 920 naar bijna 1500. Dat komt vooral omdat een reservewiel vaak niet meer standaard in een auto zit. De landen waar de ANWB het meest moest uitrukken waren Turkije, Spanje, Frankrijk, Italië, Duitsland en Griekenland. De drukste week was die tussen 23 en 29 juli. Opvallende gebeurtenissen waarbij de ANWB moest helpen waren een aantal busongevallen, bosbranden en de scheepsramp in Tanzania.

'Files in de lucht worden opgelost'

DEN HAAG — Files in de lucht, doordat vliegtuigen elkaar op drukke routes in de weg zitten, moeten in de toekomst verdwijnen. Daartoe heeft het kabinet een plan gemaakt (de zogenaamde Luchtruimvisie), waarin het Nederlandse luchtruim anders wordt ingedeeld.

Vliegtuigen moeten daardoor meer ruimte krijgen en kunnen zo efficiëntere routes vliegen. Het vliegverkeer van en naar Schiphol krijgt in het plan een eigen 'vliegbaan'. Verkeer van en naar andere luchthavens vliegt in een ander

stuk van het luchtruim. Dat maakte staatssecretaris Joop Atsma (Infrastructuur en Milieu) vandaag bekend. Het Nederlandse luchtruim ligt in het meest druk bezet gebied binnen Europa, aldus het ministerie. "Door een betere organisatie van het

luchtruim worden files in de lucht opgelost en blijft Nederland ook in de toekomst door de lucht goed bereikbaar." Het gescheiden luchtverkeer moet eveneens ruimte bieden aan de gewenste groei van Schiphol (510.000 vliegbewegingen in 2020). Uit het zogenaamde Alders advies bleek eerder al dat Lelystad Airport op termijn kan groeien naar 45.000 vliegbewegingen, om een deel van de groei van Schiphol over te nemen.

'Belang werknemers meewegen bij koopzondag'

DEN HAAG — Gemeenten moeten de belangen van werknemers meewegen bij beslissingen over koopzondagen. De vakorganisaties in de detailhandel hebben dat afgesproken met de Vereniging van Nederlandse Gemeenten, zo hebben ze vandaag laten weten.

Wettelijk waren gemeenten al verplicht rekening te houden met werknemersbelangen, maar daar kwam volgens FNV Bondgenoten, CNV Dienstenbond, de christelijke vakorganisatie RMU en christennetwerk/gmv weinig van terecht. Ook met de belangen van de kleinere winkeliers moesten gemeenten volgens een wijziging van de Winkeltijdenwet sinds 1 januari 2011 rekening houden. Volgens de vakorganisaties

hebben diverse gemeenten besloten het aantal koopzondagen uit te breiden zonder recht te doen aan de belangen van het winkelpersoneel. In onder meer Leiden, Wageningen en Lelystad hebben de vakorganisaties daartegen bezwaar aangetekend. Detailhandel Nederland vindt dat de vakorganisaties het onnodig moeilijk en ingewikkeld maken om koopzondagen aan te wijzen. Zij willen het aantal koopzondagen beperken en dat is niet meer

van deze tijd, vindt de organisatie die erop wijst dat medewerkers volgens de cao's werken en op zondag op basis van vrijwilligheid.

"Winkeliers openen graag de deuren wanneer de klant op de stoep staat, ook op zondagen. Het zou goed zijn, zeker in de huidige economische tijd, om de koopzondagen op een betere manier te regelen. De huidige wetgeving bevat onnodige en onnodig ingewikkelde bepalingen", aldus Detailhandel Nederland. De organisatie pleit ervoor om winkeliers en gemeenten samen te laten bepalen of en zo ja hoeveel koopzondagen er in een gemeente zijn.

Botenshow Hiswa scoort in Amsterdam



Foto: nufoto

AMSTERDAM — De jaarlijkse botenshow Hiswa te Water heeft afgelopen week bijna 26.000 bezoekers naar de Amsterdamse NDSM-werf getrokken. De watersportbeurs die voor het eerst in de hoofdstad in plaats van in IJmuiden plaats had, zag het aantal bezoekers met 35 procent stijgen. Dat liet de organisatie vandaag weten. Hiswa te Water duurde van dinsdag 4 tot en met zondag 9 september. Burgemeester Eberhard van der Laan was in zijn nopjes met de keus de beurs naar Amsterdam te verplaatsen. Bij de opening zei hij: "De komst van de Hiswa naar de NDSM-werf is zo belangrijk omdat het onze stad weer verbindt met haar maritieme geschiedenis." Hiswa kent ook een indoor-variant. Die wordt jaarlijks in maart georganiseerd in de RAI in Amsterdam. In 2013 heeft Hiswa te Water plaats van 3 tot en met 8 september. Wederom in Amsterdam.

Politie dwingt tot betalen boete met wielklem

TIEL/ARNHEM — De parketpolitie van het arrondissement Arnhem heeft afgelopen weekeinde wielklemmen gebruikt om automobilisten die een verkeersboete niet hadden betaald, te dwingen alsnog af te rekenen. De politie scande om die reden kentekens van bezoekers van het festival Appelpop in Tiel.

Het was volgens de politie de eerste keer dat de parketpolitie 'deze milde vorm van dwang' heeft gebruikt.

"De politiek wil dat er meer verkeersboetes worden geïnd. Alleen al in Gelderland zijn er duizenden boetes

per jaar die niet worden betaald. Dit was een experiment", liet de groepschef van de parketpolitie weten.

De politie scande ongeveer 1600 kentekens en plaatste drie wielklemmen. Twee bestuurders meldden zich niet, waarna hun auto is weggesleept. De derde be-

stuurder en een vrouw, die net bij haar auto was toen de klem werd geplaatst, hebben in totaal 1600 euro aan openstaande boetes afgekend.

De parketpolitie gaat vaker experimenteren met de wielklemmen bij drukbezochte evenementen.

Minder studenten op mbo

UTRECHT — Het aantal studenten op het mbo is in 2011 voor het eerst in jaren gedaald. Dat blijkt uit cijfers van de MBO Raad die vandaag

gepubliceerd zijn. Vorig jaar volgden ruim 538.000 studenten een mbo-opleiding, zo'n 7000 minder dan het jaar daarvoor. Over het algemeen presteren

vrouwen in het middelbaar beroepsonderwijs beter dan mannen. Studenten ouder dan 23 jaar doen het beter dan hun jongere medestudenten.

OPROEP

De curator in het faillissement van

NELSON SCOOP INSURANCE AGENCY (ARUBA) N.V.

verzoekt de hieronder genoemde personen of instantie om in verband met de afwikkeling van dit faillissement **binnen 2 weken** na publicatie van deze advertentie contact met haar op te nemen op het telefoonnummer (+ 5999) 4616744 of e-mailadres valerie.maria@vdlaarschot.com.

Advenco NV
Mirto Croes
Candido Feliciano
Athanasia Koolman
Giovanny Koolman
Maria v/d Linde
Filomena Lumenier
Angelique Martinus
Higinio A. Thielman

Agda Thijzen
Carla Tromp
Falcon Tromp
B. Valois-Smith
E.M. Werleman-Maduro
Bio Ashley
Jose Wernet
Alexand Schmidt

Mw. mr. V.P. Maria
Curator
P/a Van de Laarschot & Associates
Attorneys at Law
Schotttegatweg Oost 119, Curaçao

Toch digitale doorstart De Pers



Foto: Spitsnieuws

Lezers kunnen tegen betaling hun favoriete De Nieuwe Pers-journalisten volgen.

eel. Dus gaan we u niet alleen een krant bieden, maar ook een persoonlijk abonnement op journalisten die er toe doen."

De hoofdredacteur laat weten voorlopig nog geen toelichting te geven op het nieuwe model. Lezers kunnen tegen betaling hun

favoriete De Nieuwe Pers-journalisten volgen, maar hoe dat precies vorm zal krijgen, geeft Heij nog niet prijs.

EURO

Stimulans

AMSTERDAM — De Europese beurzen deden vandaag een stapje terug. Beleggers wachten op een nieuwe stimulans om de recente opmars voort te kunnen zetten. Daarbij wordt vooral uitgekeken naar de uitspraak van het Duitse grondwettelijk hof over het noodfonds ESM op woensdag en de beleidsvergadering van de Federal Reserve op donderdag. “Het is wachten op wat komen gaat. De Nederlandse verkiezingen zijn niet zo boeiend voor de markt, tenzij er een verrassende uitkomst uitrolt. De ogen zijn woensdag vooral gericht op Duitsland, waar het gerechtshof zich uitsprekt over het ESM. Men gaat ervan uit dat het noodfonds wordt goedgekeurd, maar je weet het maar nooit”, zegt beleggingsadviseur Sijmen Plomp van Hof Hoorne-man Bankiers. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,5 procent lager op 335,96 punten. De MidKap-index daalde 0,4 procent tot 515,08 punten. De beurzen in Parijs en Londen verloren 0,1 procent. Frankfurt bleef onveranderd. De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,1 procent tot 96,50 dollar per vat en Brentolie klom 0,6 procent tot 114,93 dollar per vat. De euro was 1,2776 dollar waard, tegen 1,2786 dollar aan het eind van de Europese beurshandel vrijdag. Vandaag was de verkoopprijs van de euro op Curaçao 2,3213 gulden, tegen 2,3086 gulden op vrijdag.

TOKIO

Onveranderd

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag nagenoeg onveranderd gesloten. Beleggers namen wat gas terug na de sterke koerswinst van vrijdag. Ook werd gewacht op de verdere ontwikkelingen in Europa. De Japanse exportbedrijven stonden daarnaast onder druk als gevolg van een duurdere Japanse yen. De Nikkei eindigde 2,28 punten lager op 8869,37 punten. De verwachting dat de Amerikaanse centrale bank later deze week een nieuwe steunronde zal aankondigen zorgde voor een stijging van de Japanse yen ten opzichte van de Amerikaanse dollar. Exporteurs als Canon en Nikon verloren respectievelijk 1,4 en 2,9 procent. Ook bleek dat de Japanse economie in de maanden april tot en met juni met 0,2 procent is gegroeid. De groei viel daarmee lager uit. Elders in het Verre Oosten lieten de beurzen ook weinig beweging zien. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,1 procent lager in de middaghandel na zwakke macrocijfers uit China. De Kospi in Seoul daalde 0,3 procent en de All Ordinaries in Sydney klom 0,2 procent.

WALL STREET

Lager

NEW YORK — In New York zijn de Amerikaanse beurzen vandaag licht lager geopend. Beleggers namen wat gas terug na de recente sterke opmars. Zwakke macrocijfers uit China droegen daarnaast bij aan de bezorgdheid over de wereldwijde economische vooruitzichten. De Dow Jonesindex noteerde enige minuten na aanvang van de handel 0,1 procent lager op 13.294 punten. De brede S&P 500 zakte 0,1 procent tot 1436 punten en technologieurs Nasdaq daalde 0,2 procent tot 3131 punten. American International Group (AIG) zakte 1,8 procent. De Amerikaanse overheid liet weten het grootste deel van haar belang in de verzekeraar te verkopen. De Amerikaanse staat zal daarmee voor het eerst sinds de redding van AIG vier jaar geleden een minderheidsbelang houden.

‘Merkel wil absoluut geen Grieks vertrek uit euro’

BERLIJN — De Duitse bondskanselier Angela Merkel is van mening dat Griekenland de eurozone in geen geval mag verlaten en is bereid het land meer bewegingsruimte te geven. Dat meldde Der Spiegel op basis van bronnen rond Merkel.

“We moeten een oplossing vinden”, zou Merkel hebben gezegd tegen ingewijden. Ze vreest volgens Der Spiegel bij een Grieks vertrek een domino-effect, vergelijkbaar met de crisis na het omvallen van Lehman Brothers in 2008. Ook de politieke risico's worden door Merkel als te groot ingeschat, schreef het blad. Volgens het bericht wil Merkel in ieder geval Griekenland geen derde hulppakket geven, omdat dat geen

meerderheid in de Bondsdag zou halen. Maar ze zou wel bereid zijn de voorwaarden van de hulp aan de Grieken te veranderen. Zo kan de volgende krediettranche voor Athene worden vergroot en kan een latere lening overeenkomstig worden verkleind, aldus Der Spiegel. Gisteren vonden gesprekken plaats in Athene tussen de inspecteurs van EU, ECB en IMF en de Griekse minister van Financiën Yannis Stournaras. De waarnemers

controleren of Griekenland voldoende vooruitgang boekt met de crisismaatregelen om voor verdere steun in aanmerking te komen. Evangelos Venizelos, leider van de socialistische partij Pasok, liet na afloop weten dat de 'trojka' niet alle Griekse plannen accepteert. “Maar we hebben alternatieven”, voegde de vroegere minister van Financiën eraan toe. Een Griekse bron vertelde gisteravond dat de waarnemers vraagtekens hadden gezet bij onderdelen van het plan en bezwaren hadden geuit. Om welke maatregelen het ging, is niet duidelijk. De onderzoekers hebben om meer details gevraagd en ge-

dreigd de maatregelen af te keuren als die niet komen. Eerder meldde een bron bij de Griekse overheid al dat er nog een lange weg is te gaan. Er zou nog niets zijn afgerond. Griekenland had eerder al om meer tijd gevraagd. Vandaag staat een ontmoeting van de trojka gepland met premier Antonis Samaras. De inspecteurs zijn sinds vrijdag in Athene. Griekenland werkt aan een pakket maatregelen van 11,5 miljard euro en hoopt een nieuwe lening van 31,5 miljard euro te krijgen. Het rapport van de trojka zou begin november naar buiten komen.

Ruim 500 bedrijven failliet in augustus

DEN HAAG — In augustus zijn 507 bedrijven en instellingen (exclusief eenmanszaken) failliet verklaard. Dat zijn er bijna 220 minder dan een maand eerder. In juli bedroeg het aantal faillissementen 723. Dat was het hoogste van de afgelopen decennia. Het aantal faillissementen in augustus was vrijwel gelijk aan dat van augustus vorig jaar. Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) heeft deze cijfers vandaag bekendgemaakt. Het aantal faillissementen dat maandelijks wordt uitgesproken hangt nauw samen met het aantal zittingsdagen van de rechtbank. Omdat het aantal zittingsdagen per maand sterk uiteenloopt, wordt doorgaans ook gekeken naar het voortschrijdend driemaandsgemiddelde van het aantal faillissementen. Dat kwam in augustus uit op 609, tegen 667 in juli. In de eerste acht maanden van dit jaar zijn bijna 5000 bedrijven en instellingen failliet verklaard. Dat is een kwart meer dan in dezelfde periode van vorig jaar.



Foto: BVR

Werknemers KPN willen waardering en langetermijnvisie

AMSTERDAM — De directie van KPN moet niet langer de oren laat hangen naar de aandeelhouders en meer nadruk leggen op het belang van werknemers en klanten. Dat staat in een petitie die werknemers van KPN vanochtend aan de directie hebben aangeboden. De oproep, gesteund door verscheidene vakbonden, is ondertekend door 3625 medewerkers van het concern.

“Hoe kan het dat de directie is vergeten dat medewerkers het belangrijkste kapitaal zijn van iedere onderneming?”, vraagt de petitie zich af. De werknemers zeggen het gevoel te hebben dat ze speelbal zijn geworden van aandeelhouders ‘en de waan van de dag’. Zij willen dat het bedrijf ‘in woord en daad’ waardering toont, onder meer door afspraken over een verbeterd sociaal plan en een ‘aanvaardbare cao met daarin een structurele loonsverhoging over 2012’. Volgens de petitie worden werknemers alleen gezien

als kostenpost en worden de kortetermijnbelangen van aandeelhouders op de eerste plaats gezet. De voorgenomen verkoop van het Duitse onderdeel E-Plus blijkt ook kwaad bloed te hebben gezet. “Het kroonjuweel E-Plus wordt hals over kop te koop gezet om maar aan te tonen dat de waarde van KPN ‘in het echt’ hoger is dan 8 euro per aandeel. Wie wordt daar beter van, de klanten van KPN, de medewerkers van KPN?”

KPN moet niet steeds luisteren naar aandeelhouders, maar naar de klant, vinden de medewerkers. “Zou de klant niet in alles voorop moeten staan?! En is het niet zo dat medewerkers daar de belangrijkste bijdrage aan leveren?” Aandeelhouders moeten een toontje lager gaan zingen, staat in de petitie. “Wanneer komt het moment dat ook de directie een streep in het zand trekt en zegt: wij hebben een langetermijnvisie op hoe dit bedrijf te leiden en als u dat niet aanstaat, beste aandeelhouder, dan stapt u toch uit!”

Mediq zet mes in apotheken Nederland

UTRECHT — Medisch toeleverancier Mediq schrapt de komende jaren 134 voltijdsbanen bij zijn apotheken in Nederland. De jaarlijkse kosten moeten in 2015 structureel 19 miljoen euro lager liggen dan nu. Dat maakte het bedrijf vandaag bekend.

De reorganisatie is volgens Mediq nodig gezien het voortdurend verslechterende klimaat voor apotheken en farmaceutische groothandels in Nederland. Verzekeraars vergoeden steeds vaker alleen nog goedkope geneesmiddelen, waardoor de prijzen dalen. “Deze omstandigheden leiden ertoe dat apotheken en groothandels zonder ingrijpende maatregelen niet langer op een financieel verantwoorde manier kunnen voortbestaan”, concludeert topman Marc van Gelder van Mediq. Bij ongeveer de helft van de 225 Mediq-apotheken

zijn maatregelen nodig. De zwaarste klap valt evenwel op het hoofdkantoor van het onderdeel Apotheken Nederland in Utrecht. Daar verdwijnen 62 banen, waarvan de meeste al volgend jaar. Verder heeft Mediq besloten de distributie te concentreren in Oss. Het distributiecentrum in Stap-horst wordt begin 2013 gesloten. Die ingreep kost per saldo vijftien arbeidsplaatsen. Mediq is over de maatregelen in gesprek met de ondernemingsraad en overlegt met de vakbonden over een sociaal plan. Het is de bedoeling dat de kosten volgend jaar met 10 miljoen euro dalen. Daarna lopen de besparingen op tot 18 miljoen euro in 2014 en 19 miljoen euro in 2015. De reorganisatiekosten bedragen 18 miljoen euro. Mediq neemt daarvoor een voorziening van 12 miljoen euro in de tweede helft van dit jaar. De rest van de kosten wordt in 2013 geboekt.

BP verkoopt belangen in Golf van Mexico

HOUSTON — BP verkoopt belangen in olie- en gasvelden in de Golf van Mexico voor 5,55 miljard dollar (4,3 miljard euro) aan Plains Exploration and Production Company. De belangen passen niet langer in de strategie, aldus het Britse energieconcern vandaag.

Het gaat om de velden ‘Marlin’, ‘Dorado’, ‘King’ en ‘Horn Mountain’ die volledig eigendom zijn van BP. Daarnaast neemt Plains het veld ‘Holstein’ over, waarin BP en Shell allebei een belang hebben van 50 procent. Plains betaalt Shell 560 miljoen dollar om het veld volledig in handen te krijgen. Samen produceren de velden die Plains overneemt dagelijks 59.500 vaten olie. BP wil zich richten op een kleiner aantal velden die per stuk meer olie herber-

gen. Het concern zegt zich primair toe te gaan leggen op vier zogeheten ‘hubs’ in de Golf van Mexico waarop BP uitvoerder is en op drie hubs waarin het een belang heeft. “De Golf van Mexico blijft een hoeksteen in de portefeuille van BP. We zullen er het komende decennium tenminste 4 miljard dollar per jaar investeren”, zegt bestuursvoorzitter Bob Dudley.

BP verwacht over de periode 2010 tot en met 2013 in totaal voor 38 miljard dollar aan onderdelen te verkopen. De teller staat inmiddels op 32 miljard dollar. Het overgrote deel van de opbrengst zal BP moeten aanwenden om claims en andere kosten te betalen die voortvloeiden uit de ramp met het platform Deepwater Horizon in april 2010.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper



Het was een mooie week, op naar de volgende

De markten deden het rustig aan de afgelopen week. Maandag waren de beurzen in Amerika dicht. Dinsdag en woensdag waren eigenlijk slaapverwekkend. Maar donderdag bracht vuurwerk. De heer Draghi kwam met plannen naar buiten om rechtstreeks van centrale banken obligaties te kopen. Dat geeft de landen de zekerheid dat men niet tegen hoge kosten hoeft te lenen. Heel positief voor landen zoals Spanje en Italië. Ook Griekenland is hiermee geholpen. Dat zorgde ervoor dat de beurzen omhoog schoten. Vrijdag kon men ook in de plus afsluiten. Dat zorgde ervoor dat de beurzen het dus goed deden de afgelopen week. De Dow-Jones kon een stijging neerzetten van 1,65 procent. De S&P 500 deed het nog veel beter met een stijging van 2,23 procent. De Nasdaq kon nog iets meer stijgen. Deze index sloot de week 2,26 procent hoger af.

Zoals u weet zijn wij positief op de beurzen, maar ook voorzichtig. De beurzen kunnen al een jaar lang niet op eigen kracht stijgen. Daar heeft men tot nu toe de steun voor nodig gehad van de centrale banken. Zo ook nu weer. De voorstellen van de heer Draghi zijn positief, maar het zijn tot nu toe alleen maar voorstellen. Er is nog steeds niets wat definitief is gebeurd. Ook de hoop dat de Fed de komende week een nieuw programma op gaat zetten, zorgt ervoor dat de beurzen stijgen. Uit oogpunt van de leiders is dit perfect. Men zegt iets en de beurzen stijgen. Men hoeft dus geen echte acties te ondernemen en toch is er resultaat. De vraag is hoe lang dit blijft duren. Donderdag om kwart over twee zullen we horen of de heer Bernanke nu wel actie gaat ondernemen. Mocht dat niet zo zijn, dan zullen woorden niet meer helpen. Dan is de kans bijna 100 procent dat de beurzen het roer volledig omgooien en dat de koersen een felle correctie zullen zien. Mocht de heer Bernanke wel over de brug komen, dan zal de correctie waar wij rekening mee houden niet optreden en zal de weg open liggen voor hogere koersen voor aandelen. Tot die tijd houden we toch nog even ons kruit droog. Beleggen op feiten is beter dan beleggen op hoop. Hoe staat het nu eigenlijk met de wereld-economie? Europa, nog steeds slecht. Azië gaat beter, met uitzondering van China. Daar heeft de regering nieuwe infrastructuurprojecten aangekondigd. Daar is ongeveer 150 miljard dollar mee gemeoid. Dat is bijna 2 procent van de nationale economie. Men doet dit om de economie een steuntje in de rug te geven. Amerika blijft onze favoriet. Er blijven nieuwe banen bijkomen, maar het gaat niet snel. Bedrijven breiden nog niet genoeg uit. Dat kunnen we zien omdat er veel bedrijven zijn die recorddividenden uit geven. De liquiditeiten gebruikt men dus niet om uit te breiden. Wat een absoluut pluspunt is, zijn de huizenverkopten. Ook het aantal nieuwbouwhuizen neemt toe. Dat zal de economie verder gaan stimuleren. Tot nu toe valt alleen de snelheid tegen. In Europa staan de economieën nog steeds stil. We zijn er dus nog niet, maar langzaam maar zeker komt het vertrouwen van de beleggers terug. De vraag is alleen of de politici nu eindelijk werk gaan maken van al hun beloftes. Mocht dat werkelijk zo zijn, dan zullen we niet alleen een goed jaar dit jaar hebben, maar zouden de stijgingen tot aan het eind van 2013 kunnen doorzetten. Donderdag is de dag waar we naar uitkijken. Is die positief, dan zijn wij positief voor de rest van dit jaar!

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	10-Sep		PREV.	10-Sep		
DOW JONES	13306.64	13318.97	AEX	337.57	335.77		
S&P 500 INDEX	1437.92	1437.05	AEGION NV	4.32	4.26		
NASDAQ	3136.42	3124.69	ARCEAS	18.97	18.81		
AMAZON.COM INC.	259.14	258.03	AHOLD NV	10.18	10.14		
AMERICAN EXPRESS	57.73	57.94	ASTORIA FINL	10.48	10.51		
APPLE INC.	680.44	675.03	AKZO NOBEL	47.54	47.49		
AT&T INC.	37.30	37.61	ASML HOLDING NV	43.91	43.84		
BERKSHIRE HATH-B	86.64	86.96	CORIO NV	34.97	34.86		
CISCO SYSTEMS	19.56	19.23	DANONE	49.80	49.41		
CITIGROUP INC.	32.07	32.41	DSM (KONIN)	38.65	38.60		
WALT DISNEY CO.	51.74	51.78	HALT TRUST	88.00	88.25		
EBAY INC.	49.24	48.85	HEINEKEN NV	44.15	43.30		
GENERAL ELECTRIC	21.59	21.64	ING GROEP NV-CVA	6.70	6.68		
GOOGLE INC.-CL A	706.15	705.33	ROYAL IMTECH NV	20.79	20.60		
HEWLETT-PACKARD	17.42	17.64	KPN (KONIN) NV	6.74	6.70		
HOME DEPOT INC.	57.26	57.81	KONINKLIJKE PHIL.	19.49	19.04		
IBM	199.50	201.02	POSTNL NV	2.86	2.88		
INTEL CORP.	24.19	23.51	REED ELSEVIER	10.56	10.55		
JOHNSON&JOHNSON	67.88	68.36	REXEL SA	16.18	16.11		
MEDTRONIC INC.	41.61	41.68	ROBECO NV	24.34	24.24		
MICROSOFT CORP.	30.95	30.83	ROLINDO NV	20.40	20.38		
3M CO.	92.82	91.52	RORENTO NV	53.00	53.15		
PRIZER INC.	24.24	24.25	ROYAL DUTCH SH-A	27.94	27.93		
PROCTER & GAMBLE	68.52	68.36	TOMTOM	3.62	3.81		
ROYAL DUTCH ADR	71.59	71.42	UNILEVER NV-CVA	27.88	27.43		
SCHLUMBERGER LTD.	73.17	73.50	WESSANEN NV	2.10	2.12		
SPRINT NEXTEL CO.	5.03	5.22	WOLTERS KLUWER	14.62	14.64		
TEXAS INSTRUMENT	29.18	29.00	WP-STEWART HLDGS	215.22	216.46		
TIME WARNER INC.	43.64	43.57	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	7-Sep		
VISA INC-CLASS A	129.71	129.16	MONEY MARKET	13.0594	13.0594		
ETFs	PREV.	10-Sep	US DOLLAR BOND	2.6762	2.6743		
ISHARES-DJ DIV	58.08	58.20	GLOBAL GROWTH	1.7509	1.7757		
ISHARES-EMG MKT	40.64	40.47	US GROWTH	8.3186	8.3232		
ISHARES MSCI PAC	44.02	43.90	CANADIAN GROWTH	2.8724	2.9171		
ISHARES-RS 3000	85.21	85.23	CURRENCIES	PREV.	10-Sep		
ISHARES-SP500 GR	78.04	77.99	YENUSD	78.170	78.260		
ISHARES-S&P EURO	36.98	36.87	EURUSD	1.279	1.280		
POWERSHARES DB C	28.97	29.11	CANUSD	0.978	0.976		
POWERSH-QQQ	69.43	69.10	GBPUSD	1.602	1.601		
SPDR S&P MID 400	183.16	183.21	COMMODITIES	PREV.	10-Sep		
SPDR S&P 600 SMA	75.20	75.20	OIL WTI	96.42	95.25		
FUNDS	PREV.	10-Sep	GOLD	1735.65	1731.65		
BLACKROCK GBL ALL	44.47	44.47	SILVER	33.68	33.72		
TEMPLETON GBL BND	21.96	21.96	WHEAT	905.00	908.50		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Flinke opbrengst Elvis-bijbel



Foto: Splinternews

De bijbel van Elvis.

Een bijbel die ooit eigendom was van de overleden muzieklegende Elvis Presley heeft bij een veiling in Cheshire, in het noorden van Engeland, bijna 74.000 euro opgebracht. Dat liet het Britse veilinghuis Omega Auctions weten. In de bijbel staan handgeschreven aantekeningen en overpeinzingen van The King. Het religieuze boek, dat Elvis kreeg op zijn eerste Kerstmis op Graceland in 1957, werd gekocht door een Amerikaan die in Groot-Brittannië woont.

Vooraf werd geschat dat het boek zo'n 30.000 euro op zou brengen. The King gebruikte de bijbel tot zijn dood op 16 augustus 1977. Het ongewassen ondergoed dat Elvis droeg onder zijn witte jumpsuit tijdens een optreden in 1977, werd verrassend genoeg niet verkocht. De laagste verkoopprijs was vooraf gezet op 8750 euro, maar er werd niet meer geboden dan 6260 euro. Het totaal aan geveilde Elvis-artikelen leverde uiteindelijk dik 125.000 euro op.

Motoragent Obama-escorte komt om

Een motoragent uit Florida die meereed in de motorescorte van president Barack Obama is gisteren om het leven gekomen toen hij werd aangereden door een ander voertuig. Dat heeft een woordvoerder van het Jupiter Police Department laten weten. De stoet kwam bij een conventie van de Democraten in Palm Beach vandaan, waar Obama zijn aanhangers had toegesproken. Het ongeluk gebeurde toen de agent voor de colonne was uitgereden om een weg af te zet-

ten. Bij die actie werd hij van zijn motor gereden. De agent werd nog naar het ziekenhuis gebracht, maar daar kon zijn leven niet worden gered. Presidentiële motorescortes zorgen vaak voor gevaarlijke verkeerssituaties in de Verenigde Staten. In Dallas overleed in 2008 ook een motoragent toen deze met hoge snelheid op een stoetrand knalde. De agent reed in een colonne die de toenmalige presidentskandidate Hillary Clinton begeleidde.

Neparts jarenlang werkzaam

Een Japanse man heeft een aantal jaren in een ziekenhuis in Tokio de functie van arts uitgeoefend, zonder dat hij daartoe bevoegd was. Dat meldt AFP. De man behandelde volgens het Takashimadaira Chuoziekenhuis in totaal 2363 patiënten, die hij bijvoorbeeld vertelde wat er op hun hartfilmpje te zien was. Of de onbevoegde arts slachtoffers heeft gemaakt, is niet bekend. Volgens het persbureau heeft het ziekenhuis inmiddels zijn excuses aangeboden aan alle patiënten. Ook belooft de woordvoerder

van het ziekenhuis dat ze in de toekomst beter de cv's van sollicitanten zullen controleren. Patiënten van de neparts hebben het advies gekregen zich opnieuw te laten onderzoeken.

Eind augustus kwam aan het licht dat een zeventienjarige Amerikaan zonder papieren dokter speelde in een ziekenhuis in Florida. Hij werd aangenomen als receptionist, maar op zijn badge stond dat hij dokters-assistent was. Hij heeft in die periode een man met een overdosis gereanimeerd.

Moordenaar betaalt uitvaart

Een 43-jarige Wit-Rus die zijn gezin en schoonouders vermoordde, duwde vlak daarna een flinke hoeveelheid contant geld door de schutting van de burens. Het bedrag, omgerekend zo'n 5000 euro, was bedoeld voor de begrafenis, schreef hij in een begeleidend briefje. De familiemoord vond plaats in het dorpje Podsinie in Siberië. Dat liet het team dat de moord onderzoekt vandaag weten. Nadat de man had

betaald voor de begrafenis van zijn familieleden, schoot hij ook zichzelf dood. De autoriteiten zwegen over het motief van de man. Russische media meldde dat het echtpaar waarschijnlijk ruzie had over een echtscheiding. De twee hadden jarenlang met hun zoontjes in Wit-Rusland gewoond. Zijn vrouw zou terug zijn gegaan naar Siberië, haar geboorte- grond, en van hem hebben willen scheiden.

Gruwelijke moord door paddo's

De 29-jarige mixed martial arts-vechter Jarrod Wyatt heeft bekend dat hij schuldig is aan de moord op zijn 21-jarige sparring partner. Dat meldt Fox News. Op 21 maart 2010 troffen de agenten de naakte Wyatt onder het bloed aan. Hij zei tegen de agenten: "Ik heb hem vermoord." De borstkas van Powell was opengesneden, zijn hart en tong waren er-

uit gerukt, de huid was van zijn gezicht getrokken. Het hart werd later gevonden in een houtkacheltje. De man verklaarde onder invloed te zijn geweest van paddo's.

Het Openbaar Ministerie eist nu vijftig jaar tot levenslang tegen hem voor moord en verminking. "Op zijn vroegst kan hij in 2062 in aanmerking komen voor vervroegde vrijlating", zegt de openbaar aanklager. De advocaat van Wyatt is tevreden met de eis. "Het is beter dat we nog een kans hebben op vervroegde vrijlating." Op 4 oktober wordt het vonnis uitgesproken.

App voor Prinsjesdag

Het Nederlandse ministerie van Financiën heeft speciaal voor Prinsjesdag een app gemaakt voor tablets. De app bevat in de dagen tot Prinsjesdag (volgende week dinsdag) veel video's, foto's en informatie over onder meer de route van de gouden koets en over de overheidsfinanciën. Zodra minister Jan Kees de Jager van Financiën volgende week dinsdagmiddag de Miljoenennota aan de Tweede Kamer heeft aangeboden, zijn ook al die stukken via de app te lezen. Financiën hoopt dat de app voor gebruikers een mix wordt van 'fun' en inhoud. De app past ook goed in het streven van de overheid om meer te digitaliseren en minder te printen. Dat proces resulteert dit jaar al in een besparing van duizenden kilo's papier en enkele tonnen in euro's. De app is beschikbaar voor tablets, nog niet voor smartphones.

Máxima zwemt door grachten



Foto: App

De prinses tijdens haar prestatie.

Prinses Máxima heeft een zwemtocht van ruim 2 kilometer door de Amsterdamse grachten volbracht. Ze legde het parcours van 2028 meter gistermiddag af in 50 minuten. Aan de finish werd ze met applaus verwelkomd door prins Willem-Alexander en hun drie dochters en het publiek op de kade. Gehuld in een wetsuit en een oranje badmuts deed de prinses mee aan de Amsterdam City

Swim, een zwemtocht voor het goede doel. De opbrengst komt ten goede aan de bestrijding van de ongeneeslijke zenuw- en spierziekte ALS. Naast 1000 'gewone' deelnemers legen ook andere prominenten, onder wie Pieter van den Hoogenband, Marleen Veldhuis en Ronald de Boer, het parcours af. Via Twitter laat ALS Nederland weten: "Wat hebben wij toch een prachtige prinses."

Beer 'gijzelt' jager

Een jager in Zweden heeft samen met zijn hond de nacht doorgebracht in een jagerstoren. De jongeman wilde in het bos zijn hond gaan trainen. Het begon goed, totdat er plotseling een beer opdook. De beer viel de hond aan waarop de jager met zijn viervoeter naar een jagerstoren vluchtte. "Het werd langzamerhand donker en de beer met jongen werd agressief", aldus Thomas Olsson. De Zweed spendeerde de hele nacht in de toren. Zijn mobiele telefoon had hij niet bij zich en er zat niets anders op dan te wachten. Uiteindelijk werd hij na uren nagelbijten gered door een team verontruste mensen dat hem kwam zoeken. Voor Olsson was het de eerste ontmoeting met een beer. "Ik heb al acht jaar een jachtvergunning en nooit had ik een beer gezien", aldus Olsson.

Lam Gods vijf jaar in onderhoud



Nog enkele dagen is het beroemde meesterwerk Lam Gods van de gebroeders Jan en Hubert van Eyck in zijn geheel te bewonderen in de Gentse Sint-Baafskathedraal. Vanaf 2 oktober begint de restauratie die vijf jaar duurt. Volgende week worden de eerste panelen van het middeleeuwse altaarstuk al weggehaald. De restauratie begint met de buitenpanelen. Dat zal naar verwachting twee jaar in beslag nemen. Werk aan de twee centrale middenpanelen zal circa drie jaar duren. Er worden onder meer oude vergeelde en gebarsen vernislagen weggehaald. Liefhebbers kunnen het precisiewerk van de restaurateurs van dichtbij volgen. In het Gentse Museum voor Schone Kunsten is een glazen kooi gebouwd en ingericht als atelier. In de Sint-Baafskathedraal worden de panelen waaraan gewerkt wordt, vervangen door zwart-witfoto's. Aan de restauratie hangt een prijskaartje van bijna 1,3 miljoen euro.

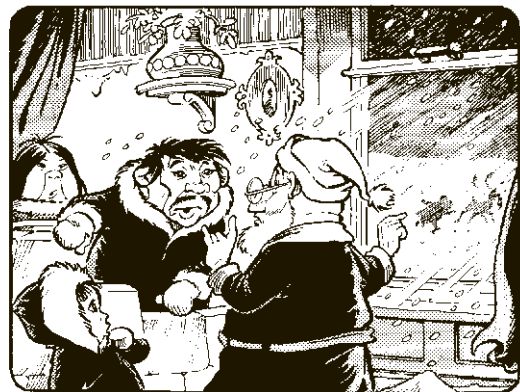
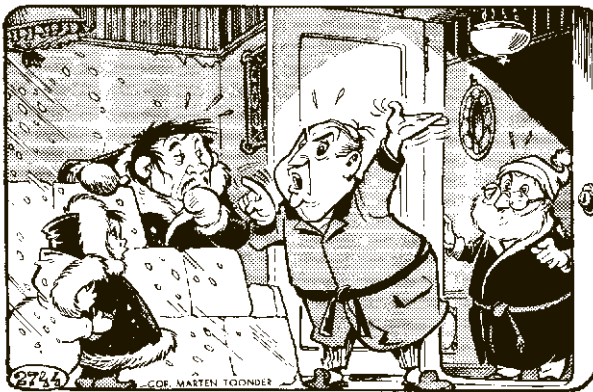
Miles doneert shirts aan Felis



Het in Pietermaai gelegen Jazz Cafe Miles geeft gratis T-shirts aan stichting Felis. "Het is fantastisch dat verschillende ondernemers op het eiland zo positief reageren en een bijdrage willen leveren aan het welzijn van 'onze' kids. Ik vertelde over de stichting en eigenaar Rene was gelijk enthousiast!", aldus Felis-ambassadeur Brainpower. Initiatiefneemster Gerda van Petersen vult aan: "Aan de ouders/verzorgers van deze kinderen wordt slechts een symbolisch bedrag gevraagd. Het team van begeleiders bestaat stuk voor stuk uit gepassioneerde en toegewijde mensen, die het welzijn van de kinderen hoog in het vaandel hebben. Dagelijks worden de kinderen met liefde en zorg ontvangen en na een warme maaltijd te hebben genuttigd volgen zij een op maat gemaakt programma."

KONING HOLLEWIJN OP GLADIJS

Door Marten Toonder

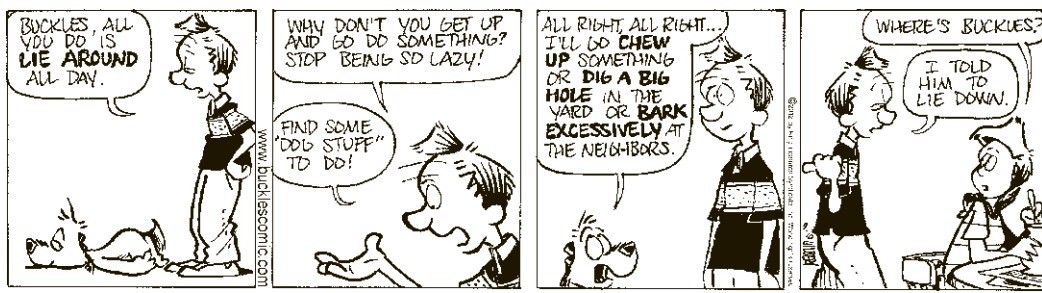


"Hoe komt u erbij om in de logeerkamer een ijskut te gaan bouwen?" riep Plichtpleger verontwaardigd, "kijk eens wat een rommel jullie gemaakt hebben! Denkt u soms dat ik dit allemaal ga opruimen?" "Iglou verboden?" vroeg Moek, die opletend geluisterd had, "vergunning nodig?" "Kijk eens aan," zei een stem bij de deur. "Ik merk dat onze gast de begrippen van onze beschaving al begint aan te voelen." Plichtpleger draaide zich om en ontwaarde koning Hollewijn, die door het rumoer gewekt was.

"Onze beschaving aanvoelen, Majesteit?" riep hij uit, "wat hij hier doet spot met elk fatsoen!" "Dat is dan ook een begrip, dat minder in onze beschaving voorkomt," sprak de koning. "Overigens kan men in dit geval beter over gebruiken dan over fatsoen spreken." Hij wendde zich tot Moek en hernam: "Het is hier ongebruikelijk om igloo's in kamers te bouwen, m'n vriend. Ik kan me indenken dat u liever uw eigen woongebruiken volgt en in een igloo huist, maar zet die dan in de tuin!"

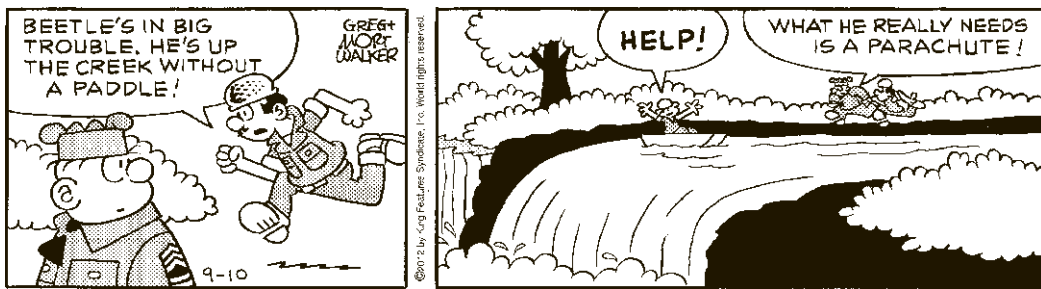
BUCKLES

By David Gilbert



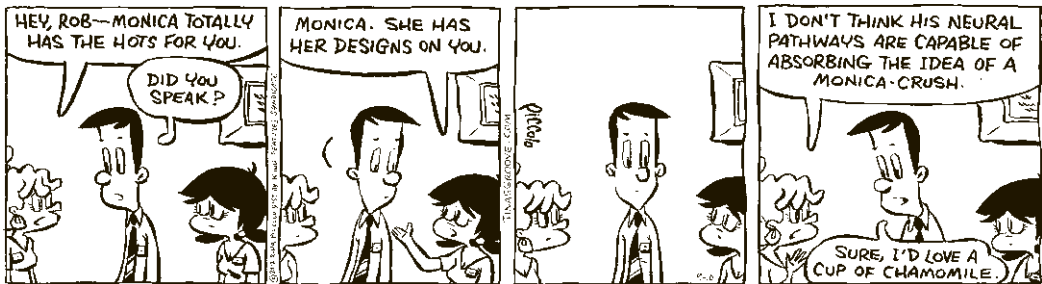
BEETLE BAILY

By Mort Walker



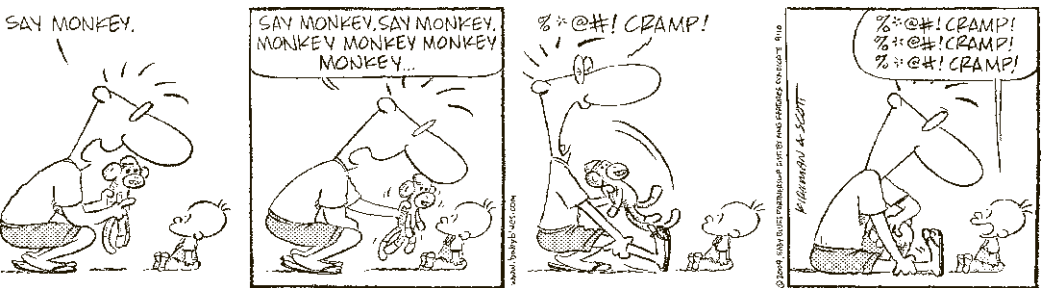
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Zeker 21 doden door aanslag in Kunduz



Foto: AFP

De bom ging af tijdens een demonstratie.

KUNDUZ — Door een zelfmoordaanslag in de stad Kunduz in het noorden van Afghanistan zijn vandaag zeker 21 doden gevallen. Dat deelde een ziekenhuis-arts mee.

Nederlanders waren er niet bij betrokken, aldus een woordvoerder van het ministerie van Defensie. Er waren ook geen Nederlandse militairen in de buurt. De situatie wordt nauwlettend in de gaten gehouden, voegde ze eraan toe. Nederland leidt in Kunduz politiemensen op. Volgens de arts Shir Jan, die

werkt in het centrale ziekenhuis van Kunduz waar de slachtoffers werden binnengebracht, zijn onder de doden zowel burgers als politiefunctionarissen. De bom ging af tijdens een demonstratie. De demonstranten zouden de straat op zijn gegaan om hun steun te betuigen aan een lokale krijgshoofd die wordt beschuldigd

van het doden van burgers. Een agent die dienst deed bij de demonstratie, zei dat er achttien doden waren gevallen: zes burgers en twaalf politiefunctionarissen. De aanslag had plaats twee dagen nadat een veertienjarige jongen zichzelf had opgeblazen in de buurt van het NAVO-hoofdkwartier in de Afghaanse hoofdstad Kabul. Zes burgers kwamen door deze aanslag om het leven. De verantwoordelijkheid werd opgeëist door de Taliban.

TOKIO — China zal nooit toestaan dat Japan drie eilanden in de Oost-Chinese Zee koopt die het ook op-eist. Dat heeft premier Wen Jiabao gezegd, nadat vandaag bekend was geworden dat de regering in Tokio heeft besloten de eilanden van Japanse particulieren te kopen.

Het gaat om eilanden van de archipel, die in Japan Senkaku wordt genoemd en in China Diaoyu. De kabinetshoofd van de Japanse regering heeft het besluit bekendmaakt,

‘China zal kopen eilanden nooit toestaan’

wilde niet zeggen hoeveel de regering voor de eilanden betaalt. In Japanse media werd eerder een bedrag genoemd van ruim 2 miljard yen (ruim 20 miljoen euro).

Vorige maand zorgden activisten uit zowel China als Japan voor ophef door op de eilanden aan land te gaan en de grond te claimen. De actie van de Japanse activisten leidde in Peking en andere Chinese steden tot straatprotesten, waarbij Japanse winkels en auto's het doelwit waren. In de buurt van de eilanden zijn waarschijnlijk grote gasvoorraden te vin-

den. De relatie tussen China en Japan die onder druk staat van een bitter oorlogsverleden, is al jaren moeilijk. Desondanks zijn de economische banden tussen beide Aziatische grootmachten de laatste jaren steviger geworden. Waarnemers denken daarom dat China en Japan de vete over de eilanden niet uit de hand willen laten lopen.

Duitse recherche: Gevaar neonazisme groot

BERLIJN — Het Bundeskriminalamt, de Duitse nationale recherche, waarschuwt voor terreurdaden door neonazi's. Het risico van zulke acties is nog altijd groot. Het doelwit kunnen allochtonen zijn, maar ook 'vertegenwoordigers van de Duitse Bondsrepubliek als politici, personen uit het openbare leven en politiefunctionarissen'.

De recherche waarschuwt daarvoor in een vertrouwelijk document, dat ze in juli heeft

opgesteld en waarover het weekblad *Der Spiegel* schrijft. Ook joodse instellingen kun-

nen een doelwit zijn. De dienst heeft het document opgesteld, nadat in november was gebeleden dat een extreemrechts trio waarschijnlijk achter de moord op tien allochtone personen, vooral Turkse winkeliers, zat. De Groenen hebben naar aanleiding van het rapport gepleit voor scherper toezicht op extreemrechtse bewegingen en

personen. Zij moeten even intensief worden gevolgd als mogelijke islamitische terroristen, zegt Wolfgang Wieland, lid van de commissie van de Bondsdag die het rechts extremisme onderzoekt. De commissie zal op korte termijn de vroegere ministers van Binnenlandse Zaken Otto Schily en Wolfgang Schäuble horen.

Megaproces tegen journalisten in Turkije

ISTANBUL — In de Turkse stad Istanbul is vandaag een rechtszaak begonnen tegen 44 journalisten van Koerdische media. Ze worden verdacht van lidmaatschap van een verboden organisatie.

De journalisten, die onder andere werken voor het Koerdische persbureau Dîha en de dagbladen Özgür

Gündem en Azadiya Welat, werden afgelopen december opgepakt. Sindsdien zitten 35 van hen vast.

Ze worden vastgehouden in het kader van de zogeheten 'KCK-zaak', waarin duizenden Koerden worden vervolgd wegens lidmaatschap van de KCK, een koepelorganisatie van Koerdische groepen in Turkije, Irak, Iran en Syrië.

Vanaf het begin is er veel kritiek op de zaak, ook van internationale mensenrechtenorganisaties. De zaak tegen de journalisten zou politiek gemotiveerd zijn en bedoeld om Koerdische media het zwijgen op te leggen.

Bloedig en roerig weekeinde in Irak

BAGDAD — Irak heeft een bloedig en roerig weekeinde achter de rug. Door een reeks aanslagen verloren tientallen mensen zaterdag en gisteren het leven. Een rechter veroordeelde de voortvluchtige vicepresident Tareq al-Hashemi bij verstek tot de dood vanwege twee moorden.

Door de meer dan 30 aanslagen vielen ongeveer 90 doden en raakten meer dan 400 mensen gewond. In de hoofdstad Bagdad ontploften vijf autobommen in sjiitische wijken. Zeker 32 personen kwamen om, meer dan 100 mensen raakten gewond. Twee autobommen ontploften op een markt in de buurt van het heiligdom van de sjiitische imam Ali al-Sharqi in het zuiden van Irak. 16 mensen kwamen om het leven en

100 raakten gewond. Ten noorden van Bagdad werd een controlepost van het leger aangevallen. Daardoor zijn 11 soldaten gedood en 8 anderen gewond geraakt. Schutters openden kort voor middernacht het vuur op de post. Toen andere soldaten ter plekke kwamen ontplofte ook een bierbom. Ook plaatsen als Kirkuk, Mosul, Baquba, Samarra, Nasiriyah, Tuz Khurmato en Tal Afar werden getroffen.

Het geweld in Irak is weliswaar fors lager dan tijdens de piek in 2006 en 2007, maar nog steeds vinden aanslagen plaats, veelal op Iraakse veiligheidsstroepen. Sinds het begin van september zijn zeker 118 personen gedood door aanslagen. Vorige maand kostte het geweld 278 mensen het leven. Vicepresident Hashemi werd bij verstek veroordeeld tot de strop voor de moord op een advocaat en een hoge militair. Het proces was in mei begonnen en behandelde de eerste van 150 aanklachten tegen de vicepresident en zijn lijfwachten. De soenniet Hashemi vluchtte eind vorig jaar toen de sjiitische premier Nuri al-Maliki

hem wilde laten arresteren. Hij zou doodseskaders hebben geleid. Hashemi beschuldigde Maliki ervan een heksenjacht op soennieten te leiden. De Iraakse regering wees dat van de hand. De zaak rond de vicepresident veroorzaakte een politieke crisis in het land. Waarschijnlijk zit Hashemi op dit moment in Turkije. Dat land heeft al laten weten hem niet te zullen uitleveren. De vicepresident staat verder op een opsporingslijst van de internationale politieorganisatie Interpol. Hij wordt ervan verdacht terroristische aanvallen te leiden en te financieren. Hashemi werd in 2006 vicepresident en herkozen in 2010.

IAEA wil toegang tot militair complex Iran

WENEN — De topman van het Internationaal Atoom-energieagentschap (IAEA) wil dat zijn inspecteurs 'zonder verdere vertraging' toegang krijgen tot een militaire locatie in Iran. Hij vermoedt dat op het militaire complex Parchin ten zuidoosten van de hoofdstad Teheran testen zijn gedaan die belangrijk zijn voor de ontwikkeling van kernwapens.

Yukiya Amano zei dat vandaag op een bestuursvergadering van de nucleaire waakhond van de Verenigde Naties in Wenen. Hij zei ook dat Iran vorige

maand ontkende dat in Parchin dergelijke testen worden gedaan. Om dat te kunnen verifiëren moeten de inspecteurs een kijkje kunnen nemen.

Sinds januari zijn er gesprekken tussen het IAEA en Iran om de zorgen weg te nemen dat Teheran stiekem kernwapens maakt. Dat heeft tot nu toe geen concrete resultaten opgeleverd, wat Amano 'frustrerend' noemde.

Westerse landen en Israël maken zich al jaren grote zorgen over het nucleaire programma van Iran.

Noord-Korea aanvaardt voedselhulp Zuid-Korea

SEOUL — Het noodlijdende Noord-Korea heeft een aanbod voor voedselhulp aanvaard van rivaal Zuid-Korea. Het is de eerste keer dat de nieuwe leider van

het streng-communistische Noord-Korea hulp aanneemt van Zuid-Korea, meldde de regering van dat laatste land vandaag. Het gesloten noorden leed

onder overstromingen en droogte. Daardoor is 10 procent van de graanoogst verloren gegaan. Ook de Verenigde Naties hebben voedselhulp aange-

boden. Noord-Korea, dat veel geld besteedt aan dure wapens, heeft ook bij goede oogsten moeite om de 24 miljoen inwoners te voeden.

Veel doden door autobom markt Pakistan



Foto: AFP

PESHAWAR — Door de explosie van een autobom op een markt in het noordwesten van Pakistan zijn vandaag zeker 10 doden gevallen en 45 gewonden. Dat meldde een overheidsfunctionaris. Volgens hem loopt het dodental waarschijnlijk verder op, omdat op het moment van de explosie veel mensen op een smalle weg liepen langs de markt in de stad Parachinar. De verantwoordelijkheid voor de aanslag is nog niet opgeëist. De Pakistaanse Taliban die nauwe banden onderhouden met de islamitische terreurbeweging al-Qaeda, pleegden eerder soortgelijke aanslagen. De Taliban proberen met het geweld de door de Verenigde Staten gesteunde Pakistaanse regering te destabiliseren. Het Pakistaanse leger slaagde er tot nu toe niet in de militante groepen uit te schakelen, ondanks meerdere aanvallen die het uitvoerde op bolwerken in het noordwesten.

Servicio di Impuesto

is op zoek naar:

Heffingsmedewerkers

Als **Heffingsmedewerker** zul je je werkzaamheden uitvoeren binnen een team. Je wordt belast met het geheel van vaktechnische heffingswerkzaamheden (inhoudelijke beoordeling) ter vaststelling van aanslagen en het verstrekken van inlichtingen.

Samen met je overige teamgenoten zul je werken aan de realisering van de doelstellingen van het team en Servicio di Impuesto.

Aan welke eisen moet je voldoen?

Je hebt een wetenschappelijke opleiding Fiscaal Recht of Fiscale Economie. Je hebt ervaring in de toepassing van wettelijke regelingen, voorschriften en procedures en je kunt omgaan met bedrijfs- en fiscaalvertrouwelijke informatie. Je hebt een klant- en servicegerichte houding en beschikt over goede contactuele, relationele, schriftelijke en mondelinge uitdrukingsvaardigheid in de talen Nederlands, Engels, Papiamentu en Spaans.

Wat wordt er geboden?

Bezoldiging conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en de Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Interesse?

Richt je sollicitatiebrief en CV binnen **1 week** na verschijning van deze advertentie aan: het waarnemend Hoofd van Servicio di Impuesto, dhr. M.J.M. Arends, Camacuri 2, Oranjestad, Aruba. Of per e-mail naar sollicitatie@siad.aw.

Meer informatie?

Neem dan contact op met dhr. drs. R.H. van Holland, Specialist Inkomstenbelasting/Loonbelasting/Winstbelasting. e-mail r.vanholland@siad.aw of tel. 522-7458.

SIAD is één van Aruba's grootste overheidsdiensten met ruim 500 medewerkers. De dienst bestaat uit 3 eenheden: Dirección di Impuesto y Aduana, Servicio di Impuesto en Servicio di Aduana. Dirección di Impuesto y Aduana is belast met het ontwikkelen van fiscale wetgeving en het daarbij behorende beleid. Servicio di Impuesto is belast met het primaire belastingproces, nl. het heffen, innen en controleren van belastinggelden. Servicio di Aduana is belast met het proces van invoerrechten en accijnzen.

Murray gaat tegen Djokovic opnieuw proberen een finale te winnen

Serena Williams helemaal terug van weggeweest

NEW YORK — Amper drie maanden geleden was ze nog 'down and out'. Serena Williams beleefde bij de Frans Open in Parijs het dieptepunt in haar zo glorieuze tennisloopbaan. Voor de eerste keer bij een Grand Slam-toernooi werd ze in de eerste ronde uitgeschakeld. De dertigjarige Amerikaanse voelde zich op dat moment verschrikkelijk. Haar carrière leek voorbij. Niets bleek minder waar.

Gisteravond rondde de herboren Williams een gouden tenniszomer in stijl af met het winnen van de titel bij de US Open. De indrukwekkende zege (6-2, 2-6 en 7-5) op de Wit-Russische Victoria Azarenka, de nummer 1 van de wereld, betekende haar vijftiende triomf bij een Grand Slam-toernooi. In New York zette Williams de kroon op een geweldige comeback, die met de titel op Wimbledon begon en daarna met gouden medailles tijdens de Olympische Spelen van Londen in het enkel- en dubbelspel een passend vervolg kreeg. "Ik voelde me miserabel na mijn uitschakeling op Roland Garros", blikte Williams terug op haar pijnlijke verliespartij tegen Virginie Razzano uit Frankrijk, de nummer 111 van de wereld. "Slechter dan toen heb ik mij eigenlijk nog nooit gevoeld na een nederlaag. Maar verliezen vormt voor mij de ideale motivatie. Die nederlaag in Parijs heeft mij geholpen om terug te knokken. Ik wilde meer doen, en nog meer en nog meer. En nu heb ik weer het beste gevoel dat je in tennis kunt hebben." Williams worstelde in de



Foto: AFP/Getty Images

Serena Williams kan haar geluk niet op met haar 'thuiszege' op de US Open.

afgelopen jaren niet alleen met haar vorm. Ze moest ook nogal wat fysieke tegenslag overwinnen. De Amerikaanse 'hardhitter' worstelde met een ernstige voetblessure en werd eveneens geconfronteerd met levensbedreigende bloedstolsels in haar longen. "Ja, ik moest naar het ziekenhuis vorig jaar", erkende Williams, die zich vanwege

een moeizame ademhaling bij haar artsen had gemeld. "Het betekent juist nu uiteraard heel veel voor mij, dat ik deze zomer twee Grand Slam-titels én tweemaal olympisch goud heb gewonnen. Na wat ik allemaal heb meegemaakt!", zei Williams, die zich bij voorgaande edities van de US Open nog wel eens liet verleiden tot

Van Gaal wil Oranje snel volwassen maken



Foto: Football365

De 'nieuwe' Oranje-keeper Tim Krul raakte zaterdag geblesseerd op de training.

KATWIJK — Zonder de geblesseerde Tim Krul en Leroy Fer stapte het Nederlands elftal vandaag op het vliegtuig naar Boedapest voor het tweede duel in de WK-kwalificatie met Hongarije. In alle euforie over de gelukkige zege op Turkije (2-0) beseffen bondscoach en spelers dat het vernieuwde Oranje alleen succesvol blijft als de vele defensieve foutjes uit het spel verdwijnen.

Louis van Gaal gelooft in de aanstormende talenten uit de Eredivisie, benadrukte hij na de overwinning op Turkije. "Achteraf gezien heb ik tijdens mijn eerste periode als bondscoach te lang vastgehouden aan de oude spelersgroep. Dat was aan de ene kant logisch omdat ik toen geen uitstekende talenten zag. Gelukkig zie ik ze nu wel. Het is nu zaak dat die jongens bij Oranje hetzelfde laten zien als bij hun club." Dat was tegen Turkije niet het geval. Zo was Van Gaal ontevreden over het optreden van Daryl Janmaat en Jordy Clasie. Hij zag Bruno Martins Indi en Jetro Willems hun plankenkoorts pas na rust overwinnen. Aan de andere kant liet hij zich wel lovend uit over de invallers Ricardo van Rhijn en Leroy Fer, die vanwege een knie-

blessure niet beschikbaar is tegen Hongarije. Geen international heeft bij Van Gaal meer een abonnement op het Nederlands elftal, zo merkten de niet-geselecteerde Nigel de Jong, Rafael van der Vaart, Ibrahim Afellay en Gregory van der Wiel. Maarten Stekelenburg, Joris Mathijsen en Klaas-Jan Huntelaar vonden zich tegen de Turken terug op de reservebank. Van Gaal kijkt van interland tot interland. "De deur staat voor iedereen open", zei hij. "Maar de jon-

gens moeten wel zelf binnenlopen." De opvolger van Bert van Marwijk haalde daarom Adam Maher, vrijdags uitblikker bij Jong Oranje tegen Jong Oostenrijk, terug als vervanger van de geblesseerde Leroy Fer. De bondscoach moet nog beslissen of de afgelopen dagen zo teleurgestelde Maarten Stekelenburg of Michel Vorm de gekwetste Krul tegen de Hongaren vervangt. Wie er ook speelt, de vele slordigheden moeten uit het spel van Oranje. Van Gaal kijkt met optimisme naar de toekomst. "Met die zege op Turkije hebben we twee of misschien wel drie stappen vooruit gezet", stelde hij. "Dit was een wedstrijd waar sommige jongens even doorheen moesten. Als je plotseling op het hoogste podium speelt, brengt dat spanning met zich mee." Nederland tegen Turkije had wat dat betreft veel weg van de eerste WK-kwalificatiewedstrijd onder leiding van bondscoach Marco van Basten, die acht jaar geleden ook drastisch wilde verjongen. Hij opende met een gelukkige zege op Tsjechië (2-0) en kwalificeerde zich vervolgens zonder al te veel problemen voor het WK in Duitsland.

Krul van de hemel in de hel

Doelman Tim Krul belandde binnen twee dagen van de hemel in de hel. De 24-jarige Hagenaar genoot zaterdagavond nog van zijn nieuwe rol als eerste keeper van het Nederlands elftal toen hij tijdens een uitlooptraining in Katwijk ongelukkig op zijn linkerelleboog viel. De blessure bleek zo ernstig dat hij gisteren moest afzeggen voor het uitduel met Hongarije. Het zag er allemaal zo onschuldig uit. Terwijl de overige basisspelers van de thuiswedstrijd met Turkije zich zaterdag vermaakten

met een partijtje voetvolley, verdedigde Krul het doel tijdens een partijtje met de reserves. De keeper van Newcastle United dook richting een bal en wreef een paar keer over zijn onderarm nadat hij weer overeind was gekomen. Keeperstrainer Frans Hoek wilde geen risico met de nieuwe eerste keus in het doel van Oranje nemen. Alsof er niets aan de hand was, wandelde Krul vervolgens naar de kleedkamer. Eenmaal terug in het hotel bleek de schade veel groter dan verwacht.

Hamilton wint, maar Alonso is dé man

MONZA — Lewis Hamilton heeft gisteren de Grote Prijs van Italië in de Formule 1 gewonnen. De Britse autocoureur, gestart van pole position, domineerde in zijn McLaren de race op Monza van begin tot eind en is volledig terug in de race om de wereldtitel. Hij kon zijn geluk niet op. "Dit is een grote dag voor mij en voor de ploeg."

Voor Hamilton was het zijn eerste winst op het Italiaanse circuit en zijn tweede in de laatste drie races. Dit seizoen won hij nu drie keer, zijn totaal kwam op twintig GP-zeges. Op de tweede plaats eindigde de Mexicaan Sergio Pérez in zijn Sauber, voor de klassemmentsleider Fernando Alonso. De Spanjaard haalde het podium na een indrukwekkende inhaalrace. Hij was als tiende gestart. Daarmee groeide Alonso misschien wel uit tot de man van de dag. "Misschien had ik dit weekeinde wel de snelste auto", zei hij naderhand. "Door mechanische pech op zaterdag had ik een slechte startpositie. Vooraf wist ik dat winnen hier niet meer mogelijk was. Dit is waar-

schijnlijk het best denkbare resultaat." Alonso mocht van geluk spreken dat hij de finish haalde. Sebastian Vettel had hem eerder gedwongen van de baan af te wijken en hij kon maar net het juiste spoor terugvinden. Over de actie van de Duitser was de Spanjaard duidelijk. "De mensen die dit moeten beoordelen vonden geloof ik dat dit niet kan. Ze hebben gelijk." Pérez haalde voor de derde keer dit seizoen het podium. De geruchten dat hij volgend jaar de vervanger van Felipe Massa is bij Ferrari nemen toe. Volgens insiders is hij klaar voor de stap. Jensen Button, ploeggenoot van Hamilton, haalde de finish niet. De winnaar van de GP van België zette zijn bolide met technische problemen na 34 ronden aan de kant. Zijn kansen op het kampioenschap lijken verkeken. Ook de titelverdediger Sebastian Vettel moest het vroegtijdig voor gezien houden.

In het klassement leidt Alonso nu met 179 punten. Hamilton (142) is na zijn zege tweede, Raikonen (141) staat derde. Vettel is vierde met 140 punten.

Hartaanval oud-ruiter Sven Harmsen

CALGARY — Oud-springruiter Sven Harmsen is zaterdag in Calgary tijdens een gala-avond van het internationaal concours hip-pique in de Canadese plaats getroffen door een hartaanval. Harmsen is in Calgary als chef d'équipe van de Nederlandse springruiters, die eerder op de dag derde waren geworden in de landenwedstrijd. Na eerste hulp werd Harmsen overgebracht

naar een ziekenhuis. De artsen noemden zijn situatie zondagavond stabiel, maar ook kritiek. De Nederlandse springruiters besloten wel te starten in de Grote Prijs. "Wij weten dat Sven gewild had dat wij dat doen waarvoor we naar Calgary zijn gekomen en dat is rijden", aldus Jeroen Dubbeldam, die daarmee mede de gevoelens van zijn teamgenoten verwoordde.

Contador heeft zijn revanche

MADRID — In zijn eerste grote ronde na een dopingschorsing pakte Alberto Contador gisteren alsof er niets gebeurd is de eindzege in de Vuelta. Het was zijn tweede zege in de Ronde van Spanje die hij eerder in 2008 won, zijn eerste in een grote ronde sinds de tourwinst in 2009. Overwinningen in de Tour van 2010 en de Giro van 2011 werden hem afgenoemen wegens overtreding van de dopingregels. Hij zwoer revanche.

Contador was in de Tour van 2010 betrappt op het gebruik van clenbuterol. Na aanvankelijke vrijpraak door de Spaanse wielerbond schorste het sporttribunaal CAS de nu 29-jarige renner van Saxo Bank met terugwerkende kracht voor twee jaar. In de Eneco Tour keerde Contador begin augustus terug, in Spanje toonde hij aan weinig aan kracht te hebben ingeboet, al was de concurrentie van met name landgenoot Joaquim Rodríguez niet mis. Eigenlijk kostte één slechte dag de renner van Katoesja wellicht de eindzege. Zaterdag in de klim naar Bola del Mundo hield Contador met enige moeite stand. Achter de koplopers Richie Porte en Denis Mentsjov, van wie de Rus de ritzege pakte, deed Rodríguez nog een ultieme poging om weg te rijden. Op het geitenpad naar de top snoopte hij nog 44 seconden van zijn achterstand op Contador af, maar tot een verschuiving in het klassement kwam het niet meer. Valverde bezette de tweede plaats in de eindrangschik-



Foto: AFP/Jaime Retina

Vuela-winnaar Alberto Contador (l) toont zijn respect voor landgenoot Joaquím Rodríguez die lang 'in het rood' reed.

king op 1 minuut en 16 seconden, Rodríguez volgde op 1.37. Rabokopman Robert Gesink sloot de Vuelta af als nummer zes met een achterstand van ruim 12 minuten, Laurens ten Dam verraste aangenaam met de achtste plaats.

Opnieuw Degenkolb
Gisteren mocht Contador in Madrid dus de laatste leiderstrui in ontvangst nemen. "Nadat ik zo lang aan de kant heb gestaan is deze overwinning me enorm veel waard. Mijn eigenzinnigheid en wilskracht hebben me misschien deze zege gebracht. Ik ben nog niet op mijn oude niveau maar als ik niet in mezelf had geloofd was dit nooit gelukt." De ritwinst in de laatste etappe ging naar de Duitse wielrenner John Degenkolb.

Opnieuw. Hij boekte op de slotdag zijn vijfde (!) ritzege in de Vuelta. Met die imposante serie maakte hij de wildcard die zijn Nederlandse werkgever Argos-Shimano had verkregen meer dan waar. "Het is ongelooflijk. Ik kan de juiste woorden niet vinden, die zijn er misschien wel niet", jubelde de pas 23-jarige Duitser die zich nu gaat richten op de wereldtitelstrijd over twee weken in Valkenburg. "Maar eerst een paar biertjes en champagne", sprak Degenkolb die vol lof was over het functioneren van het 'sprintreintje' van de Nederlandse ploeg. "Drie dagen geleden ging het een keertje mis. We waren elkaar kwijt in het gedrag. Het is mooi dat we nu nog een keer hebben kunnen laten zien hoe goed we zijn."

39 Paralympische medailles voor Oranje

LONDEN — Nederland eindigde dit weekeinde bij de Paralympics in Londen op 39 medailles. Dat is beter dan Peking 2008 (22), Athene 2004 (29) en Sydney 2000 (30). Daarvoor waren er wel eens hogere scores.

Destijds had het evenement een wat andere insteek. Minder atleten die fulltime met sport bezig waren, meer disciplines. Daardoor kwam Oranje in Atlanta 1996 uit op 45, bij Barcelona 1992 waren het er eveneens 39, maar

in Seoul 1988 zelfs 82. China presteerde het beste, met 95 keer goud, 71 keer zilver en 65 keer brons. Dat betekende een totaal van 231. Daarna kwamen Rusland (36-38-28-102) en Groot-Brittannië (34-43-43-120).

'Murdoch doodsteek Studio Sport'

HILVERSUM — De voetbalwereld reageerde deze zomer verheugd op de komst van Rupert Murdoch. De entree van de mediamaagnumaat, die voor naar verluidt 1 miljard euro een meerderheidsbelang kocht in Eredivisie Live, zou echter weleens verstrekende gevolgen kunnen hebben voor het altijd populaire Studio Sport. "Murdoch is een veel serieuzere bedreiging voor Studio Sport dan Sport 7 of Talpa ooit geweest is", waarschuwt Mart Smeets in een interview met *Broadcast Magazine*. De NOS weet zich dit en volgend seizoen nog verzekerd van de uitzendrechten van de samenvattingen, maar vanaf 2014 zou het medialandschap er weleens heel anders uit kunnen gaan zien. "Murdoch wil er geld aan verdienen", zegt Smeets over de Amerikaanse eigenaar van Fox International Channels. "Als het voetbal weggaat bij de NOS, dan is dat op den duur de doodsteek voor Studio Sport. Dat kan niet overleven zonder voetbal, dat zou heel erg zijn."

Dortmund-fan belaagt Afellay

GELSENKIRCHEN — Een voorval in het oefenduel, dat uiteindelijk met 6-0 gewonnen werd door Schalke 04, werd vandaag breed uitgemeten in de Duitse pers. Ibrahim Afellay tekende in de 53e minuut de 5-0 aan, door handig de doelman van de vijfdeklasser te omzeilen. Net nadat de middenvelder de bal tussen de palen werkte, kwam de keeper van Erndtebrück nog even verhaal halen. Hij beukte hard in op Afellay. Keeper Jannik von der Heiden is fanatiek fan van Borussia Dortmund, de aartsrivaal van Schalke 04. Of dat meespeelde bij zijn charge, vroeg een journalist. "Dat kan zomaar zo zijn", aldus de doelman met een grijns op het gezicht. De coach van Erndtebrück, Peter Cestonaro, haalde de keeper kort na het incident naar de kant. "Totaal onnodig", luidde de reactie van Schalke-trainer Huub Stevens. "Ibrahim had zomaar een zware blessure op kunnen lopen. Een superactie van mijn collega om die keeper naar de kant te halen." Cestonaro: "Dit kunnen we niet gebruiken. Niet in een oefenduel, niet in elke andere wedstrijd. Gewoon belachelijk."

Ongeluk Eusebio

LISSABON — Het zit Eusebio dit jaar bepaald niet mee. Het Portugese voetbalicoon was zaterdag betrokken bij een auto-ongeluk in het centrum van Lissabon. Eusebio kwam net uit een winkelcentrum lopen toen een autobestuurder de macht over zijn stuur verloor en tegen een muurtje botste. De zeventigjarige voetballende uit Mozambique liep daar net voorbij en liep wat lichte verwondingen op. Toegesnelde ambulancepersoneel voorzag de 'Zwarte Panter' van eerste hulp. Eusebio bracht dit jaar al heel wat dagen door in het ziekenhuis. Eerst vanwege een zware longontsteking, daarna door hevige nekpijn en later met een te hoge bloeddruk. Tijdens het EK belandde de Portugees in een Pools ziekenhuis nadat hij een beroerte had gekregen.

Africa Cup ver weg voor Marokko

MAPUTO — De druk op Eric Gerets als bondscoach van Marokko is opnieuw toegenomen. De Belg, al hevig bekritiseerd wegens de zwakke start in de kwalificatie voor het WK 2014, zag zijn team zondag in Maputo met 2-0 verliezen van Mozambique. Almiro Lobo en Elias 'Domingues' Pelembe, een ploeggenoot van Alje Schut bij Mamelodi Sundowns, maakten in het laatste kwartier de Mozambikaanse treffers. Daarvoor was al een reeks goede kansen onbenut gelaten. De return is half oktober. De uiteindelijke winnaar mag naar de eindronde van het Afrikaans kampioenschap, begin volgend jaar in Zuid-Afrika.